

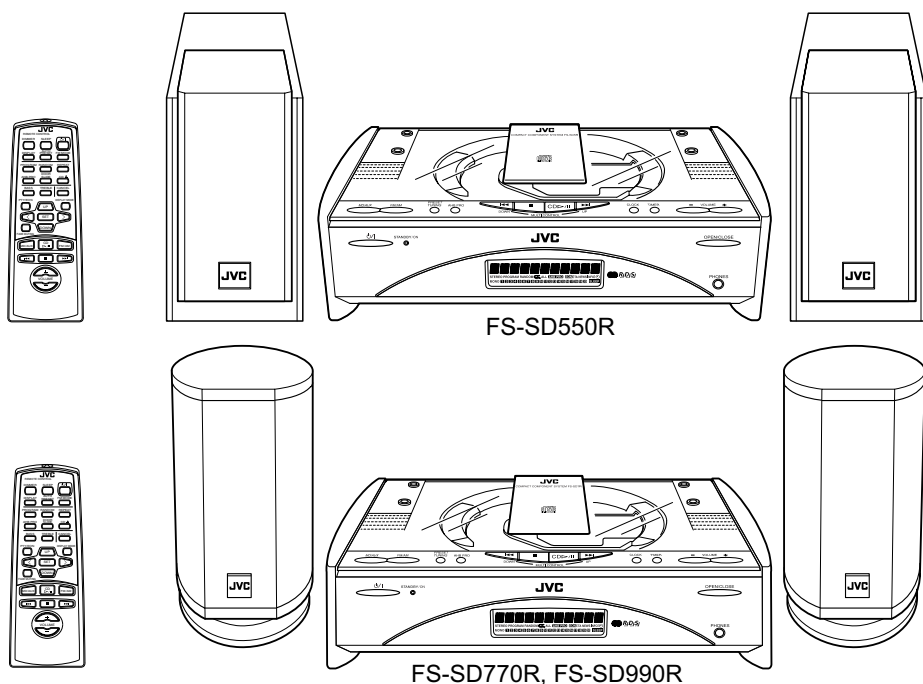
JVC



COMPACT COMPONENT SYSTEM
KOMPAKTNÍ ZVUKOVÁ SOUPRAVA
SYSTEM MUZYCZNY
KOMBINÁLT KOMPAKT RENDSZER

FS-SD550R/FS-SD770R/FS-SD990R

Skládá se z komponentů CA-FSSD550R a SP-FSSD550R/Skládá se z komponentů CA-FSSD770R a SP-FSSD770R/Skládá se z komponentů CA-FSSD990R a SP-FSSD990R.
A CA-FSSD550R és a SP-FSSD550R egységekből áll/A CA-FSSD770R és a SP-FSSD770R egységekből áll/A CA-FSSD990R és a SP-FSSD990R egységekből áll.
Sktáda się z następujących części CA-FSSD550R i SP-FSSD550R/Sktáda się z następujących części CA-FSSD770R i SP-FSSD770R/Sktáda się z następujących części CA-FSSD990R i SP-FSSD990R.



FS-SD550R

FS-SD770R, FS-SD990R

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



INSTRUCTIONS

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
PORADNIK UŽYTKOWNIKA
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

GNT0008-006A
[EV]

Warnings, Cautions and Others / Varování, upozornění a jiné/ Ostrzeżenia, uwagi i inne / Figyelmeztetések, biztonsági ővintézkedések és egyéb tudnivalók

Caution — ⏻/ switch!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely. The ⏻/ switch in any position does not disconnect the mains line. The power can be remote controlled.

Upozornění - přepínač ⏻/ !

Abyste přístroj úplně odpojili ze sítě, vytáhněte hlavní zástrčku. Přepínač ⏻/ v jakékoliv poloze neodpojí přístroj ze sítě. Přepínač může být kontrolován dálkově.

Uwaga — przełącznik ⏻/ !

Aby całkowicie odciąć dopływ energii, odłącz przewód zasilania. Przełącznik ⏻/ w żadnej pozycji nie odłącza urządzenia od sieci. Możesz włączać i wyłączać zasilanie pilotem.

Ővintézkedés a ⏻/ kapcsoló!

A teljes áramtalanítás érdekében húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból. A ⏻/ kapcsolóval nem lehet áramtalanítani a készüléket. A készülék be és kikapcsolása a távvezérlővel irányítható.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

UPOZORNĚNÍ

Aby se zabránilo poranění elektrickým proudem, požáru atd.:

1. Nesnímejte šrouby, kryty nebo skříňku.
2. Nevystavujte toto zařízení dešti nebo vlhkosti.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru, itp.:

1. Nie zdejmuj wkrętów, osłon ani obudowy.
2. Nie narażaj niniejszego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

ŐVINTÉZKEDÉS

A tűz és az áramütés stb. veszélyének csökkentése érdekében:

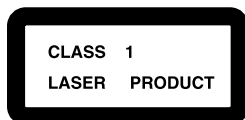
1. Ne távolítsa el a készülék csavarjait, külső burkolatát vagy a készülékdobozt.
2. Ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS / DŮLEŽITÉ PRO LASEROVÉ VÝROBKY / WAŻNE DLA WYROBÓW WYKORZYSTUJĄCYCH LASER / FONTOS TUDNIVALÓ A LÉZERBERENDEZÉSEKKEL KAPCSOLATBAN

REPRODUCTION OF LABELS / OZNAČENÍ ŠTÍTKY / REPRODUKCIJE TABLICZEK / A CÍMKÉK MÁSOLATA

- ① CLASSIFICATION LABEL, PLACED ON EXTERIOR SURFACE
- ① KLASIFIKAČNÍ ŠTÍTEK UMÍSTĚNÝ NA VNĚJŠÍM PОВRCHU
- ① TABLICZKA KLASYFIKACYJNA UMIESZCZONA NA POWIERZCHNI SPODNIJ
- ① BESOROLÁSCÍMKE, A KÜLSŐ FELÜLETEN ELHELYEZVE

- ② WARNING LABEL, PLACED INSIDE THE UNIT
- ② ŠTÍTEK VAROVÁNÍ UMÍSTĚNÝ UVNITŘ PŘÍSTROJE
- ② TABLICZKA OSTRZEGAWCZA UMIESZCZONA WEWNATRZ URZĄDZENIA
- ② FIGYELMEZTETŐ CÍMKE A KÉSZÜLÉK BELSEJÉBEN ELHELYEZVE



DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)	VARNING: Osynlig laserstrålning när denna del är öppnad och spärran är urkopplad. Beträkta ej strålen. (s)	ADVARESEL: Usynlig laserstrålning ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling. (d)	VARO: Avattaessa ja suo-jalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)
---	---	---	--

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the Unit; leave all servicing to qualified service personnel.


1. TŘÍDA 1 LASEROVÉ VÝROBKY
2. **NEBEZPEČÍ:** Neviditelné laserové záření v případě otevření a selhání nebo překonání zámku. Vyvarujte se přímé expozici záření.
3. **UPOZORNĚNÍ:** Neotevírejte vrchní kryt. Přístroj neobsahuje žádné součástky, které by mohl opravit sám uživatel, veškeré opravy přenechte kvalifikovaným odborníkům.

1. PRODUKT LASEROWY KLASY 1
2. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Niewidzialne promieniowanie lasera gdy otworzysz urządzenie lub zawiodą lub zostaną przełamane wewnętrzne blokad. Unikaj bezpośredniej ekspozycji na wiązki promieni lasera.
3. **OSTROŻNIE:** Nie otwieraj górnej części obudowy. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które mógłbyś naprawić samodzielnie; naprawy powierzaj tylko wykwalifikowanemu personelowi serwisu.

1. OSZTÁLYBA SOROLT LÉZERBERENDEZÉS
2. **VESZÉLYFORRÁS:** Nyitott készülék és nem megfelelő vagy sérült biztonsági kapcsolás esetén lathatatlan lézersugárzás veszélye áll fenn. Ne tegye ki magát a sugárnyalábbal való közvetlen érintkezés veszélyének.
3. **ŐVINTÉZKEDÉS:** Ne nyissa ki a berendezés felső borítását. A készülék nem tartalmaz a felhasználó áltai javítható alkatrészeket; minden javítást bizonn képzett szakemberre.


SAFETY PRECAUTIONS

Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards and Damage

1. Even when the  button is set to STANDBY, a very small current will flow. To save power and for safety when not using the unit for an extended period of time, disconnect the power cord from the household AC outlet.
2. Do not handle the power cord with wet hands.
3. When unplugging from the wall outlet, always grasp and pull the plug, not the power cord.
4. Consult your nearest dealer when damage, disconnection, or contact failure affects the cord.
5. Do not bend the cord severely, or pull or twist it.
6. Do not modify the power cord in any manner.
7. To avoid accidents, do not remove screws to disassemble the unit and do not touch anything inside the unit.
8. Do not insert any metallic objects into the unit.
9. Unplug the power cord when there is a possibility of lightning.
10. Do not use this apparatus in a bathroom or places with water. Also do not place any containers filled with water or liquids (such as cosmetics or medicines, flower vases, potted plants, cups, etc.) on top of this apparatus.
11. Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
12. Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
13. When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.


UPOZORNĚNÍ

Prevence proti poranění elektrickým proudem, nebezpečí požáru a škod

1. Dokonce i v případě, že je tlačítko  nastaveno do polohy STANDBY, protéká zařízením malé množství proudu. Pro úsporu energie a pro bezpečnost v době, kdy není přístroj používán, odpojte síťový kabel ze zásuvky.
2. Pokud máte mokré ruce, nemanipulujte se síťovým kabelem.
3. Při odpojování kabelu ze zásuvky vždy uchopte a manipulujte se zástrčkou, netahejte za kabel.
4. Při poškození nebo závadě na síťovém kabelu kontaktujte nejbližšího prodejce.
5. Kabel příliš neohýbejte, nepřekrucujte a ani za něj netahejte.
6. Síťový kabel žádným způsobem neupravujte.
7. Pokud chcete předejít nehodám, neodstraňujte šrouby za účelem demontáže přístroje a nedotýkejte se ničeho uvnitř.
8. Do zařízení nekládejte žádné kovové předměty.
9. Pokud hrozí nebezpečí blesku, odpojte síťový kabel.
10. Toto zařízení nepoužívejte v koupelně nebo na místech se zvýšenou vlhkostí. Také na něj nepokládejte žádné nádoby naplněné vodou nebo jinou kapalinou (jako jsou kosmetické přípravky nebo léky, vázy s květinami, květináče, hrníčky, atd.).
11. Nezakrývejte větrací otvory. Jestliže budou ventilační otvory zakryty novinami nebo látkou, může docházet k přehřívání zařízení.
12. V žádném případě nepokládejte na zařízení zapálené svíčky atd.
13. Při likvidaci baterií se řiďte místními ekologickými pokyny.


ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Zapobieganie porażeniu prądem elektrycznym, niebezpieczeństwu pożaru oraz uszkodzeniom

1. Nawet gdy przycisk  ustawiony jest w pozycji STANDBY, przez urządzenie przepływa prąd o niewielkim napięciu. Gdy nie używasz zestawu przez dłuższy czas, ze względu na oszczędność energii oraz dla zapewnienia bezpieczeństwa odłącz przewód zasilania od gniazda ściennego sieci elektrycznej.
2. Nie dotykaj przewodu zasilania mokrymi rękoma.
3. Odłączając przewód zasilania od gniazda ściennego, zawsze trzymaj za wtyk, nigdy za sam przewód.
4. Gdy przewód zasilania zostanie uszkodzony w jakikolwiek sposób, skontaktuj się z dealerem urządzenia.
5. Nie zginaj, nie ciągnij ani nie skręcaj przewodu zasilania.
6. Nie dokonuj żadnych przeróbek przewodu zasilania.
7. Aby uniknąć wypadku, nie odkręcaj śrub w celu rozmontowania zestawu ani nie dotykaj żadnych elementów wewnętrznych zestawu.
8. Nie wkładaj metalowych przedmiotów do urządzenia.
9. W czasie burzy z wyładowaniami atmosferycznymi odłącz zestaw od gniazda ściennego.
10. Nie korzystaj z urządzenia w łazience ani w innych miejscach w pobliżu wody. Nie stawiaj żadnych naczyń napełnionych wodą lub innymi substancjami (takimi jak: butelki z lekarstwami, preparaty kosmetyczne, wazon, kwiaty w doniczkach, szklanki itd.) na górnej powierzchni urządzenia.
11. Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych (ich zakrycie, np. gazetami, tkaniną itp. mogłoby zakłócić odprowadzanie ciepła z wnętrza urządzenia).
12. Nie stawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów będących źródłami otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
13. Przy wymianie baterii ściśle przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących postępowania ze użytymi bateriami i ochrony środowiska naturalnego.

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Áramütés, tűz és egyéb károsodás elkerülése

1. Annak ellenére, hogy a  gomb STANDBY állásban van, a berendezésen ilyenkor is átfolyik egy kevés áram. Amikor a készüléket hosszú ideig nem használja, áramtakarékossági és biztonsági okból húzza ki a hálózati zsinórt a fali konnektorból.
2. Nedves kézzel ne fogja meg a hálózati zsinórt.
3. Amikor a hálózati csatlakozót kihúzza a konnektorból, mindig a csatlakozódugót fogja és húzza, ne pedig a vezetékét.
4. Ha a hálózati zsinór megsérül, elszakad, vagy kontakthibás lesz, forduljon a legközelebbi márkakereskedőhöz.
5. Ne törje meg, ne húzza meg, ne csavarja meg a vezetékét.
6. Semmilyen módon ne alakítsa át a hálózati zsinórt.
7. A baleset elkerülése végett ne távolítsa el szétszerelés céljából a berendezés csavarjait és ne érintsen meg semmit a készülék belsejében.
8. Ne dugjon fém tárgyat a berendezés belsejébe.
9. Ha villámás várható, húzza ki a készülék hálózati csatlakozóját a konnektorból.
10. Ne használja a készüléket a fürdőszobában vagy magas páratartalmú helyiségekben. Ne helyezzen a készülék tetejére vizet vagy más folyadékkal telített edényeket (például kozmetikai készítményeket, gyógyszereket, virágvázákat, cserepesvirágokat, csészéket, stb.).
11. Ne torlaszolja el a szellőzőnyílásokat. (Ha a szellőzőnyílások, lyukak újsággal, ruhadarabbal, stb., el vannak torlaszolva, a hő nem tud távozni a készülékből.)
12. Ne helyezzen a készülék tetejére semmilyen nyílt lángforrást, például égő gyertyákat.
13. Az elemek kicseréltezősekor tartsa be a kör nyezetvédelmi előírásokat.

Caution: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:

- 1 Front:
No obstructions and open spacing.
- 2 Sides/ Top/ Back:
No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
- 3 Bottom:
Place on the level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.

Upozornění: Správná ventilace

Z důvodu vyvarovat se poranění elektrickým proudem a požáru a zabránit poškození umístěte přístroj následujícím způsobem:

- 1 Zepředu:
Žádná překážka a prázdný prostor.
- 2 Ze stran/ Nahoře/ Vzadu:
Žádné překážky by neměly být umístěny ve vzdálenostech uvedených níže.
- 3 Spodek:
Umístěte na rovném povrchu. Umístěním podstavce vysokého 10 cm a více podpoříte odpovídající přívod vzduchu pro ventilaci.

Ostrożnie: Właściwa wentylacja

Aby zapobiec niebezpieczeństwu porażenia prądem elektrycznym, pożaru oraz aby zapobiec uszkodzeniom, ustaw niniejsze urządzenie jak pokazano niżej:

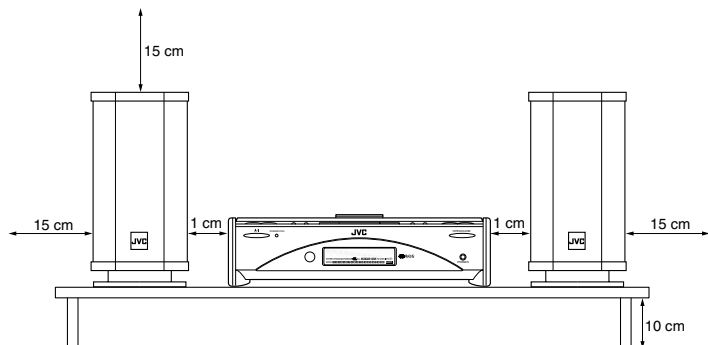
- 1 Przód:
Nie zastawiać otwartej przestrzeni.
- 2 Boki/Wierzch/Tył:
Nie zastawiać obszarów o wymiarach wskazanych na diagramie niżej.
- 3 Spód:
Umieścić na równej powierzchni. Zapewnić wystarczający przepływ powietrza umieszczając na podstawie o wysokości co najmniej 10 cm.

Óvintézkedés: Megfelelő szellőzés

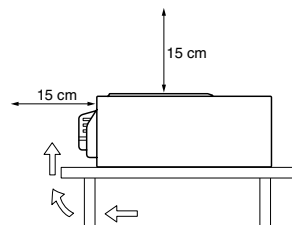
Az áramütés és a tűz veszélyének, valamint a készülék károsodásának elkerülése végett az alábbiak figyelembevételével helyezze el a készüléket:

- 1 Elöl:
Akadálymentes, nyitott elhelyezés
- 2 Oldalt/Felül/Hátul:
Az alábbi ábrának megfelelően biztosítson szabad, akadálymentes területet minden oldalon.
- 3 Alul:
Vízszintes felületen helyezze el a készüléket. A legjobb szellőzés biztosítása érdekében tegye minimum 10 cm-es magasságú állványra a berendezést.

Front view
Čelní pohled
Widok z przodu
Előlnézet



Side view
Boční pohled
Widok z boku
Oldalnézet



CAUTION

■ About the Internal Cooling Fan

This fan comes on when the sound level is set high, and may also come on even at low sound levels if the internal temperature rises. To ensure effective fan operation, please leave at least 15cm clearance between the rear of the unit and the wall, and at least 1cm clearance on each side of the unit.

VAROVÁNÍ

■ Poznámka k internímu ventilátoru

Tento přístroj obsahuje interní ventilátor, který umožňuje, aby přístroj pracoval s vysokým výstupním výkonem v malém prostoru. Ventilátor se zapíná při nastavení vysoké hlasitosti, může se však rozběhnout i při nízkém výstupním výkonu, pokud začne stoupat vnitřní teplota v přístrojové skříni. Účinnou funkci ventilátoru zajistíte vytvořením alespoň 15 cm odstupu zadní desky přístroje od stěny a mezery nejméně 1 cm od bočních stěn sousedních přístrojů.

OSTRZEŻENIE

■ Uwaga odnośnie wewnętrznego wentylatora

Dany zestaw zawiera wewnętrzny wentylator, który umożliwi pracę zestawu z wysoką mocą wyjściową w małej przestrzeni. Wentylator włącza się przy nastawieniu wysokiego natężenia dźwięku, może jednak uruchomić się przy niskim natężeniu dźwięku, jeżeli zacznie wzrastać temperatura wewnętrzna w skrzynce przyrządów. Skuteczne działanie wentylatora zapewni umieszczenie tablicy tylnej zestawu w odległości przynajmniej 15 cm od ściany i wytworzenie przynajmniej 1 cm szczeliny między bocznymi ścianami sąsiednich przyrządów.

FIGYELMEZTETÉS

■ A beépített hűtőventillátor

A készülék beépített hűtőventillátort tartalmaz, ezzel lehetővé téve a magas teljesítmény elérését kis térfogatban. A ventilátor nagy kimenő teljesítménynél (nagy hangerőnél) kapcsolódik be, vagy nagyon alacsony hangerőnél, amikor a készülék belső hőmérséklete magasra emelkedik. A ventilátor megfelelő hatásfokú működéséhez hagyjon legalább 15 cm szabad helyet a készülék hátsó burkolata és a fal között, és legalább 1 cm szabad helyet a készülék oldalfalai körül.

Wstęp

Dziękujemy i gratulujemy Państwu zakupu niniejszego wyrobu firmy JVC.

Wierzmy, że nasz wyrób stanie się niezastąpionym elementem wyposażenia Waszego mieszkania i że długo będzie Państwu dostarczał zabawy i przyjemności. Przed rozpoczęciem użytkowania zestawu stereofonicznego prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi. W niniejszej instrukcji znajdziecie Państwo wszystkie informacje potrzebne do prawidłowego podłączenia i nastawienia systemu oraz korzystania z niego. Jeżeli Państwo spotkacie się z problemem, który nie jest opisany w niniejszym podręczniku, zwróćcie się do Waszego dealera.

Właściwości zestawu

Kilka uwag dotyczących zapewnienia wysokiej wydajności systemu i uproszczenia obsługi.

- Poszczególne regulatory i sterowanie zostało zaprojektowane tak, aby ułatwiało obsługę i nie utrudniało samego słuchania muzyki.
 - Przy pomocy jednego przycisku **COMPU PLAY** można włączyć niniejszy zwarty system i automatycznie włączyć radio lub odtwarzacz płyt kompaktowych.
 - System posiada zabudowany obwód Active Hyper Bass PRO, który umożliwia przyjemne słuchanie głębokich tonów.
 - Zestaw, oprócz automatycznego i ręcznego poszukiwania stacji radiowych, posiada też możliwość nastawienia i zaprogramowania 45 stacji radiowych (30 preselekcji dla pasma FM i 15 preselekcji dla pasma średniego długiego MW i LW).
 - Odtwarzacz płyt kompaktowych umożliwia odtwarzanie wielokrotne, przypadkowe lub wcześniej zaprogramowaną kolejność odtwarzania poszczególnych utworów muzycznych.
 - Funkcje programatora: dzienny i nocny.
 - System jest kompatybilny z nadawaniem w systemie RDS (Radio Data System = system radiowego nadawania danych cyfrowych).
 - Dane EON umożliwiają czekanie w położeniu gotowości na wymaganą informację.
 - Funkcja poszukiwania PTY przegląda i poszukuje stacje w wybranej kategorii programowego nadawania.
- Dodatkowo funkcja Radio Text może wyświetlać dane tekstowe nadawane przez wybraną stację.
- Do zestawu można podłączyć następane urządzenia zewnętrzne, jako np. MD zespół zapisywania.



Struktura instrukcji

- Informacje podstawowe (jak np. regulacja natężenia dźwięku), które są takie same i powtarzają się w szeregu innych funkcjach, są podane tylko w rozdziale "Obsługa podstawowych funkcji" i nie są zamieszczane przy opisie pozostałych funkcji.
- Nazwy przycisków i pozostałych elementów sterowania są zapisane przy pomocy dużych liter: np.: FM/AM, "NO DISC", ...
- Funkcje systemowe są podane tylko przy pomocy pierwszej dużej litery np. Odtwarzanie normalne.

Potrzebne specyficzne informacje należy sobie znaleźć w Spisie treści podręcznika.

Niniejszą instrukcję przygotowaliśmy dla Państwa z chęcią i wierzymy, że Państwu będzie pomagać w łatwiejszym opanowaniu i wykorzystaniu wszystkich funkcji i właściwości niniejszego zwanego aparatu oraz przyjemnego spełnienia wszystkich Waszych wymogów słuchowych.

OSTRZEŻENIE

- **NA GÓRNĄ OSŁONĘ ZESTAWU NIE WOLNO ODKŁADAĆ ŻADNYCH PRZEDMIOTÓW. JEŻELI ZESTAW PRACUJE Z JAKIMŚ PRZEDMIOTEM, UMIESZCZONYM NA GÓRNEJ OSŁONIE, PRZY PRÓBIE OTWARCIA GÓRNEJ OSŁONY MOŻE NASTĄPIĆ USZKODZENIE DANEGO PRZEDMIOTU.**
- **NIGDY NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ GÓRNEJ OSŁONY ZWARTEGO SYSTEMU. PRACA PRZYRZĄDU Z OTWARTĄ OSŁONĄ MOŻE SPOWODOWAĆ ZRANIENIE.**

ISTOTNE UWAGI

1 Instalowanie systemu

- Przyrząd należy umieścić na poziomej, suchej powierzchni i niezbyt ciepłym ani niezbyt chłodnym miejscu. (Zalecana temperatura robocza od 5°C do 35°C).
- Należy zachować dostateczną odległość zwanego systemu od TV zestawu.
- Systemu nie należy montować na miejsce narażone na wibracje lub udary mechaniczne.

2 Sznur zasilający

- Nie dotykać sznura zasilającego mokrymi rękami!
- Jeżeli sznur zasilający jest podłączony do gniazdka elektrycznego, występuje trwale określone zużycie energii elektrycznej.
- Przy odłączaniu zestawu od gniazdka elektrycznego sieci zasilającej nigdy nie należy ciągnąć za sznur zasilający, ale za korpus wtyczki.

3 Nieprawidłowa funkcja zestawu

- Wewnątrz zestawu nie ma żadnych części, wymagających obsługi przez użytkownika. W przypadku pojawienia się usterki należy odłączyć sznur zasilający od sieci i zaciągnąć porady u Waszego dealera.
- Do środka zestawu nie należy wkładać żadnych metalowych przedmiotów.
- Przy zamykaniu osłony górnej nie należy wkładać rąk do przestrzeni między osłonę górną (Top Cover) i korpus właściwy zestawu.

Wstęp	1
Właściwości zestawu	1
Struktura instrukcji	1
OSTRZEŻENIE	1
ISTOTNE UWAGI	1
Pierwsze kroki	3
Wyposażenie	3
Jak wkładać baterii do pilota zdalnego sterowania	3
Korzystanie z pilota zdalnego sterowania	3
Podłączenie anteny FM	4
Podłączenie anteny AM (do odbioru fal długich i średnich MW/LW)	5
Podłączanie zestawów głośnikowych	6
Zakładanie podkładek	7
Podłączanie dodatkowego głośnika basowego (Subwoofer)	7
Podłączanie urządzeń zewnętrznych	7
Podłączanie MD-urządzenia zapisującego, itd. (Wyjście cyfrowe)	7
Podłączanie sznura zasilającego	8
Funkcja COMPU Play	8
Automatyczne włączenie zestawu	8
Obsługa podstawowych funkcji	9
Włączenie i wyłączenie zestawu	9
Nastawienie jasności wyświetlacza (DIMMER)	9
Regulacja natężenia dźwięku	9
Wyłączenie słuchania (FADE MUTING)	10
Wzmocnienie tonów głębokich (AHB PRO)	10
Regulacja barwy dźwięku (BASS/TREBLE)	10
Wyświetlanie czasu (CLOCK/DISPLAY)	10
Posuw drzwiczek osłony górnej (DOOR SLIDE)	10
Użytkowanie tunera (radia)	11
Nastawianie radiostacji	11
Nastawianie preselekcji	12
Automatyczne nastawianie preselekcji	12
Zmiana trybu odbioru radiostacji FM	12
Odbiór radiostacji UKF z funkcją RDS	13
Wykorzystanie odtwarzacza płyt kompaktowych	16
Wkładanie płyt kompaktowych	16
Wycinanie płyty kompaktowej	17
Podstawy wykorzystania odtwarzacza płyt kompaktowych – Odtwarzanie normalne	17
Programowanie kolejności odtwarzania poszczególnych utworów	17
Odtwarzanie utworów w przypadkowej kolejności (Random)	18
Wielokrotnie powtarzane odtwarzanie utworów	18
Podłączanie urządzeń zewnętrznych	19
Słuchanie zewnętrznego źródła dźwięku	19
Nagrywanie źródła dźwięku zestawu na podłączonym zewnętrznym urządzeniu zapisującym	19
Używanie programatora	20
Ustawienie zegara	20
Ustawienie programatora dziennego (Daily Timer)	20
Ustawienie programatora (SLEEP Timer)	22
Konserwacja i obsługa zestawu	23
Wykrywanie i usuwanie usterek	24
Dane techniczne	

Pierwsze kroki

Wyposażenie

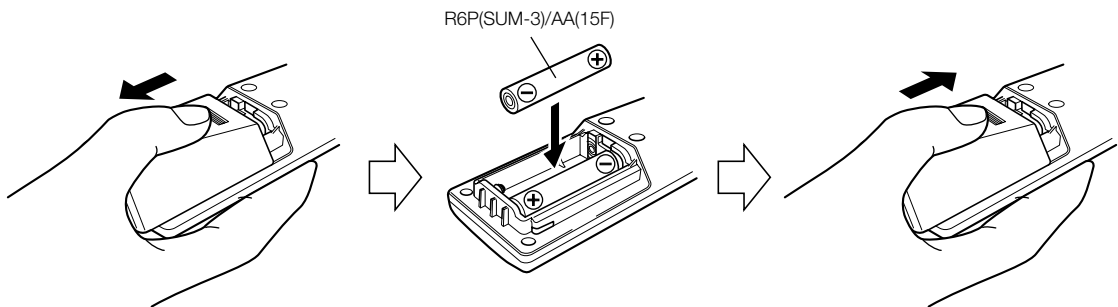
Należy sprawdzić obecność wszystkich pozycji w opakowaniu oryginalnym zwanego zestawu dźwiękowego.

- Sznur zasilający (1 szt.)
- Ramowa antena zastępcza do odbioru AM radiostacji (1 szt.)
- Pilot zdalnego sterowania (1 szt.)
- Baterie (2 szt.)
- Zastępcza antena FM (1 szt.)
- Kable do podłączenia zestawu dźwiękowego (2 szt.)
- Podkładki (6 szt.) (tylko u modeli FS-SD7R/SD9R)

Jeżeli w opakowaniu oryginalnym którejś z wymienionych pozycji brak, natychmiast należy poinformować o tym swego dealera.

Jak wkładać baterii do pilota zdalnego sterowania

Należy sprawdzić biegunowość (+ i -) baterii z oznaczeniem biegunów w komorze baterii pilota.



UWAGA:

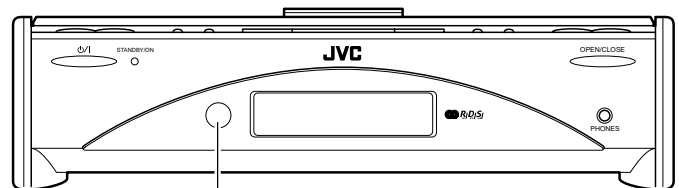
• Zawsze należy przestrzegać prawidłowe umieszczenie biegunów baterii.

- Należy zapobiegać wyciekaniu z baterii lub ich eksplozji:
 - Jeżeli pilot zdalnego sterowania nie będzie przez dłuższy czas używany, baterie należy z niego wyjąć.
 - Przy wymianie baterii należy zawsze wymieniać obie baterie jednocześnie.
 - W pilocie zdalnego sterowania nigdy nie należy używać baterii nowej jednocześnie z baterią starszą i chociażby tylko częściowo wyładowaną.
 - Nie należy używać baterii różnych typów.

Korzystanie z pilota zdalnego sterowania

Pilot zdalnego sterowania ułatwia wykorzystanie szeregu funkcji systemu z odległości do 7 m.

W tym celu pilota należy skierować na sensor zdalnego sterowania, który jest umieszczony na płycie czołowej zestawu.



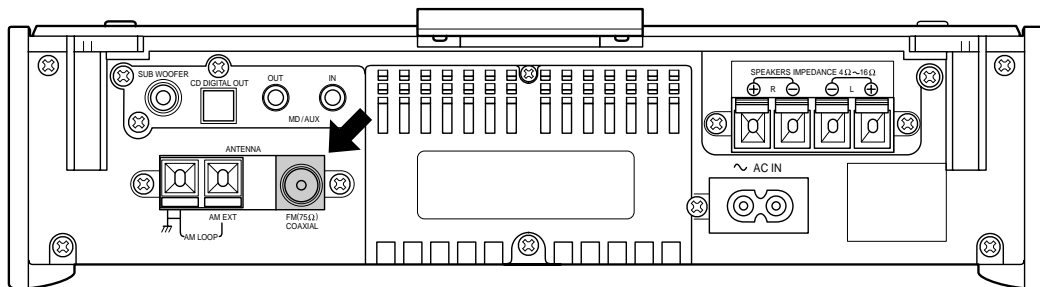
Czujnik zdalnego sterowania

UWAGA:

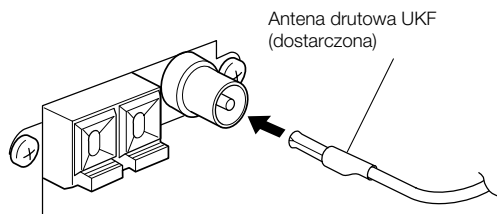
- Wszystkie połączenia sygnałowe należy przeprowadzić przed podłączeniem sznura zasilającego do gniazdka sieci zasilającej.

Podłączenie anteny FM

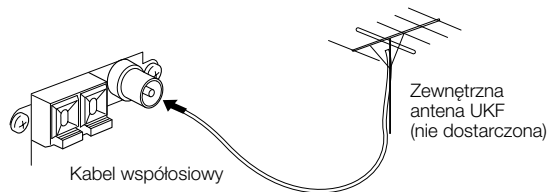
Płyta tylna zestawu



Podłączenie dostarczonej jednożyłowej anteny zastępczej

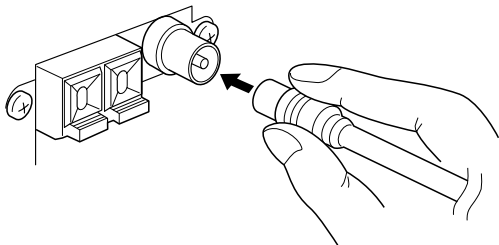


Jeżeli w miejscu odbioru jest słaby sygnał należy, należy zastosować antenę zewnętrzną.



Zastosowanie konektora koaksjalnego (nie jest częścią składową dostawy)

Zewnętrzną antenę FM należy podłączyć przy pomocy kabla koaksjalnego (75Ω), zakończonego przy pomocy konektora koaksjalnego typu IEC lub DIN45 325).

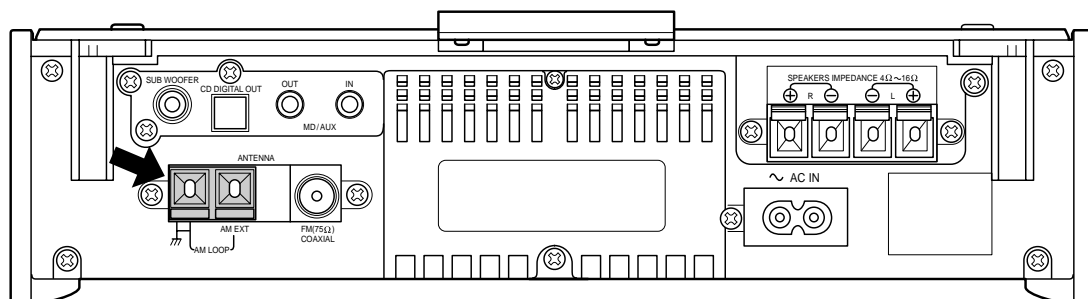


Wskazówka:

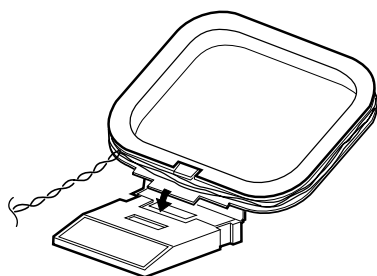
- Przed podłączeniem koaksjalnego przewodu antenowego (75Ω - typ kabla z przewodem wewnętrznym i zewnętrznym ekranowaniem) należy najpierw odłączyć dostarczoną jednożyłową antenę zastępczą.

Podłączenie anteny AM (do odbioru fal długich i średnich MW/LW)

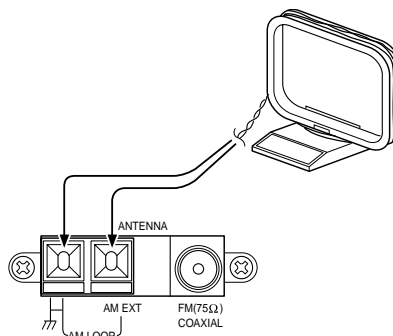
Płyta tylna zestawu



Antena ramowa AM (dostarczona)



Połącz antenę ramową z podstawą wciskając zaczep anteny w szczelinę w podstawie



Tak obróć antenę, by uzyskać jak najlepszy odbiór

UWAGA:

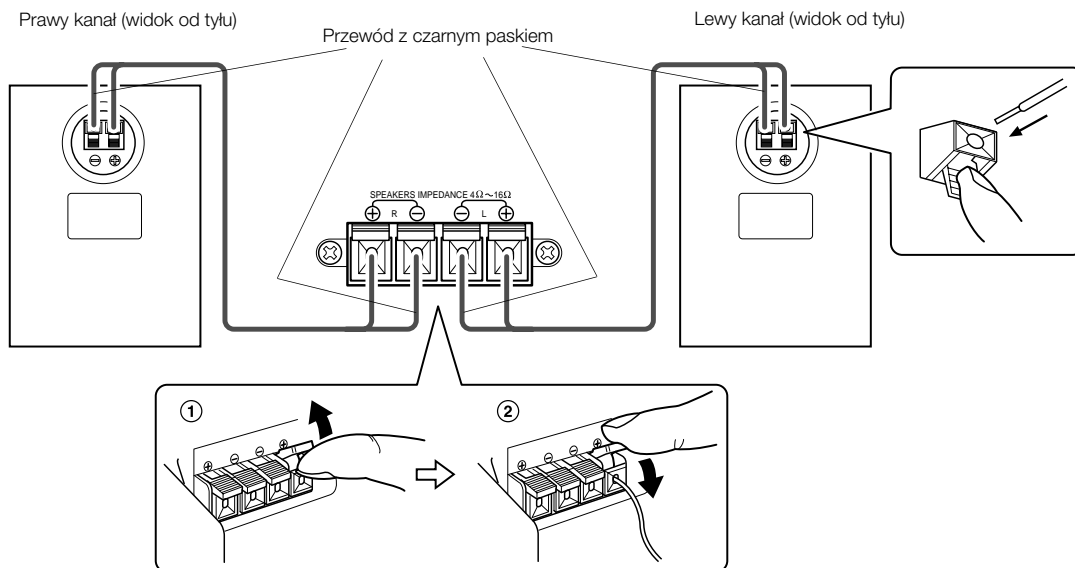
- W celu jak najlepszej eliminacji szumu, antenę należy umieścić jak najdalej od samotnego zestawu dźwiękowego, kabli łączących oraz sznurów zasilających.

UWAGA:

- Wszystkie połączenia zestawu należy wykonać przed podłączeniem sznura zasilającego do gniazdka sieci zasilającej.

Podłączanie zestawów głośnikowych

1. Otworzyć wszystkie złącza zaciskowe do podłączania głośników.
2. Poszczególne przewody kabli do podłączania głośników podłączyć do odpowiednich zacisków znajdujących się tylnej stronie zestawu i głośników. Należy przestrzegać prawidłowe podłączenie przewodów. Przewody z czarnym paskiem wzdłużnym należy podłączyć do zacisku z oznaczeniem (+) a przewody bez oznaczenia podłączyć do zacisków z oznaczeniem (-).
3. Zaciśnąć i zabezpieczyć wszystkie złącza zaciskowe do podłączania kabli głośnikowych.



Wskazówka:

- Ponieważ obydwa głośniki są identyczne, nie zależy więc na tym, który z nich jest podłączony w lewo lub w prawo.

UWAGA:

- Telewizor umieszczony blisko zestawów głośnikowych może wykazywać określoną zmianę kolorów na ekranie. W takim przypadku zestawy głośnikowe należy umieścić w większej odległości od telewizora.

Zdejmowanie siatki ochronnej głośnikowych

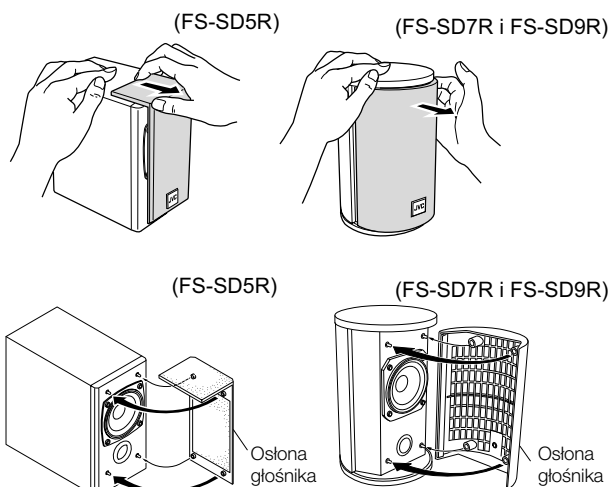
Siatkę ochronną zestawów głośnikowych można zdjąć kiedykolwiek.

Sposób zdejmowania siatki ochronnej:

1. Górną część siatki należy pociągnąć w kierunku do siebie.
2. Jednocześnie należy pociągnąć do siebie także dolną krawędź siatki.

Wskazówka:

- Przy zdejmowaniu siatki ochronnej z zestawów głośnikowych u modelu FS-SD9R należy postępować ostrożnie, aby nie nastąpiło uszkodzenie obudowy zestawów głośnikowych.



Sposób zakładania siatki ochronnej:

Zakładanie podkładek

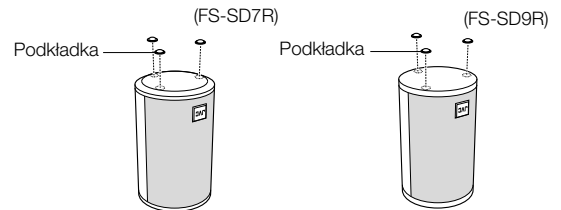
UWAGA:

Uwagi dotyczące instalacji

- Należy zwracać szczególną uwagę na prawidłowe umieszczenie głośników. Należy je postawić w takim miejscu, z którego nie mogą spaść na podłogę przy jakichkolwiek wstrząsach zewnętrznych.

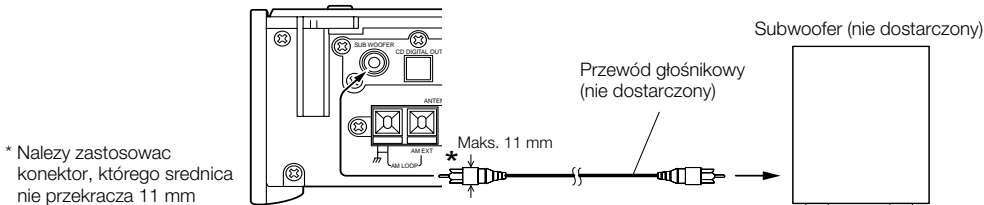
Dla modeli FS-SD7R / FS-SD9R

Na dolną ścianę obudowy zestawów głośnikowych należy nalepić dostarczone podkładowki chroniące głośniki przed ześlizgnięciem, które jednocześnie pochłaniają drgania obudowy zestawów głośników. Przed naklejeniem z podkładek należy odkleić folię ochronną i następnie podkładkę przykleić na dno obudowy głośników.



Podłączenie dodatkowego głośnika basowego (Subwoofer)

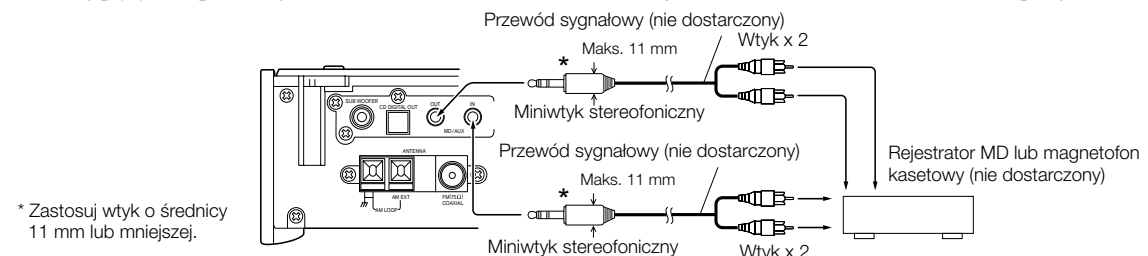
Kabel do podłączania głośników (nie jest częścią składową dostawy) podłączyć do zacisków wyjściowych "SUBWOOFER" na tylnej ścianie skrzynki przyrządów oraz do zacisków wejściowych zewnętrznego głośnika basowego.



Podłączenie urządzeń zewnętrznych

Kable (nie są częścią składową dostawy) podłączyć do konektorów wejściowych/wyjściowych 2MD/AUX IN/OUT2 na stronie tylnej skrzynki przyrządów i do konektorów wejściowych/wyjściowych zewnętrznego MD-urządzenia zapisującego, magnetofonu itp. ...

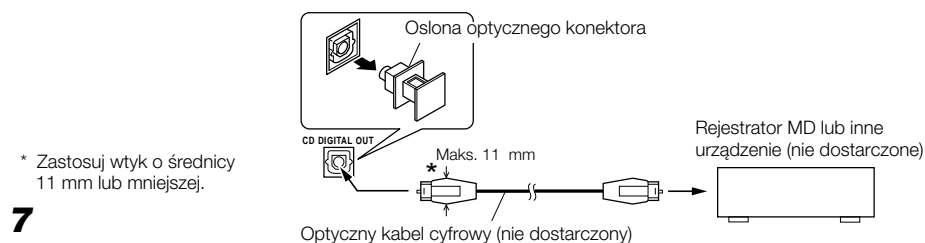
Zestaw umożliwia słuchanie z zewnętrznego podłączonego źródła dźwięków lub nagrywanie utworów muzycznych z włożonej płyty kompaktowej, ewentualnie dźwięków z zabudowanego radia na zewnętrzne urządzenie zapisujące.



Podłączenie MD-urządzenia zapisującego, itp. (Wyjście cyfrowe)

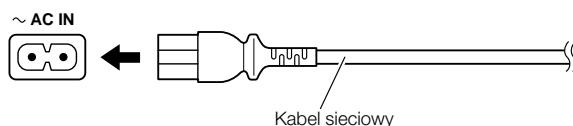
Zdjąć osłonę i podłączyć optyczny kabel cyfrowy (nie jest częścią składową dostawy) do konektora wyjściowego "CD DIGITAL OUT" na stronie tylnej skrzynki przyrządów oraz do konektora wejściowego zewnętrznego MD-urządzenia zapisującego itp.

Z powyższym podłączeniem można obecnie nagrywać cyfrowy sygnał wyjściowy z odtwarzacza płyt kompaktowych zestawu na MD-urządzenie zapisujące.



Podłączanie sznura zasilającego

Końcówkę dostarczonego sznura zasilającego należy silnie wcisnąć do gniazdka na tylnej ścianie skrzynki przyrządów zestawu.



UWAGA:

- DO PODŁĄCZANIA ZESTAWU DO SIECI ZASILAJĄCEJ NALEŻY UŻYWAĆ WYŁĄCZNIE DOSTARCZONY ORYGINALNY SZNUR ZASILAJĄCY. ZAPOBIEGA TO NIEBEZPIECZEŃSTWU USZKODZENIA LUB NIEPRAWIDŁOWEMU DZIAŁANIU ZESTAWU.
- PRZED ODEJŚCIEM LUB DŁUGOTRWAŁYM NIE KORZYSTANIEM Z ODBIONIKA NALEŻY PAMIĘTAĆ O ODŁĄCZENIU SZNURA ZASILAJĄCEGO.

Obecnie sznur zasilający można podłączyć do gniazdka sieci zasilającej, po czym zestaw jest przygotowany reagować na polecenia!

Funkcja COMPU Play

Funkcja COMPU Play umożliwia sterowanie większości najczęściej używanych funkcji zestawu tylko przy pomocy jednego dotknięcia. Przy pomocy operacji jednego dotknięcia można uruchomić odtwarzanie utworów muzycznych na odtwarzaczu użytkowanie, włączyć radio, ewentualnie włączyć słuchanie z podłączonego urządzenia zewnętrznego tylko poprzez wciśnięcie przycisku danej funkcji. Operacja jednego dotknięcia włącza zasilanie zestawu i następnie uruchamia wybraną funkcję. Jednocześnie przesunie się do tyłu osłona górna (Top Cover), odkryje pulpit górny z przyciskami sterowania i umożliwi ich aktywne wykorzystanie. Jeżeli zestaw nie jest przygotowany (do odtwarzacza nie jest włożona żadna płyta kompaktowa), zasilanie pozostanie włączone i można włożyć płytę kompaktową.

Zasada działania operacji jednego dotknięcia dla poszczególnych funkcji zestawu jest zamieszczona w odpowiednich rozdziałach z opisem każdej z funkcji.

Na pilocie zdalnego sterowania

- Przycisk CD ▷/||
- Przycisk FM/AM
- Przycisk MD/AUX

Automatyczne włączanie zestawu

Zasilanie zestawu włączy się automatycznie w następujących przypadkach:

- Po wciśnięciu przycisku CD ▲ na pilocie zdalnego sterowania lub przycisku na zestawie OPEN/CLOSE (otworzyć/zamknąć) zestaw automatycznie zostanie podłączony do sieci zasilającej, otworzy się osłona górna, która umożliwi ustawienie odtwarzacza użytkowanie. Jednak dana operacja samotnej funkcji odtwarzacza nie zmieni. Wciśnięcie przycisku ⏏/| wyłączy zestaw a jeżeli osłona górna była otwarta, zostanie automatycznie zamknięta.
- Po wciśnięciu przycisku DOOR SLIDE (posuw drzwiczek) na pilocie zdalnego sterowania automatycznie włącza się napięcie zasilające na osłonę górną Top Cover, która otworzy się w kierunku do tyłu i umożliwi sterowanie przy pomocy przycisków. Wciśnięcie przycisku ⏏/| wyłączy zestaw i jeżeli osłona górna była otwarta, to automatycznie przesunie się do przodu do położenia wyjściowego i zostanie zamknięta.

UWAGA:

- **NIGDY** nie należy włączać zestawu ani nie włączać nagrywania z dowolnego źródła dźwięku bez uprzedniego zmniejszenia natężenia dźwięku (VOLUME) do minimum. Gwałtowna fala dźwiękowa mogłaby spowodować uszkodzenie słuch, ewentualnie mechaniczne uszkodzenie podłączonego zestawu dźwiękowego lub słuchawek.

Ciche słuchanie

Słuchawki należy podłączyć do konektora z oznaczeniem PHONES. Zestaw głośnikowy ucichnie. Przed podłączeniem słuchawek należy pamiętać o obniżeniu natężenia dźwięku.

Wyłączanie słuchania (FADE MUTING)

Poprzez wciśnięcie jedyne przycisku można wyłączyć słuchanie.

Stłumienie, (wyłączenie) dźwięku osiąga się poprzez wciśnięcie przycisku FADE MUTING na pilocie zdalnego sterowania. Dźwięk można stłumić aż na 0.

Dźwięk włącza się poprzez kolejne wciśnięcie przycisku FADE MUTING na pilocie zdalnego sterowania. **Natężenie dźwięku powróci** aż do wartości pierwotnie nastawionej.

Wzmocnienie tonów głębokich (AHB PRO)

Tony głębokie można wzmocnić podczas słuchania poprzez zwiększenie siły i pełni dźwięków basowych.

Włączanie efektu - wcisnąć przycisk AHB PRO (Włączenie hiper-basów).

Na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik "AHB PRO".

Wyłączanie efektu - ponownie wcisnąć przycisk AHB PRO (Wyłączanie hiper-basów).

Wskaźnik "AHB PRO" na wyświetlaczu zgaśnie.

Regulacja barwy dźwięku (BASS/TREBLE)

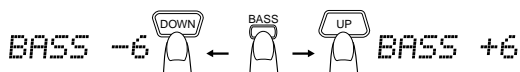
Zmianę barwy dźwięku odtwarzanego utworu można osiągnąć poprzez zmianę stosunku tonów głębokich i wysokich.

Regulator tonów głębokich (BASS)

Poziom niskich częstotliwości można nastawić w granicach od -6dB do +6dB. (0: wyrównana charakterystyka pasma niskich częstotliwości).

1 Wcisnąć przycisk BASS na pilocie zdalnego sterowania.

2 Przy pomocy przycisków UP lub DOWN wzmocnić lub stłumić wymagany poziom basów.



Regulator tonów wysokich (TREBLE)

Poziom wysokich częstotliwości można nastawić w granicach od -6dB do +6dB. (0: wyrównana charakterystyka górnego pasma częstotliwości).

1 Wcisnąć przycisk TREBLE na pilocie zdalnego sterowania.

2 Przy pomocy przycisków UP lub DOWN wzmocnić lub stłumić wymagany poziom tonów wysokich.



Wyświetlanie czasu (CLOCK/DISPLAY)

Na wyświetlaczu można wyświetlić aktualny czas.

W celu wyświetlenia aktualnego czasu na wyświetlaczu należy na zestawie wcisnąć przycisk CLOCK (zegar) lub na pilocie zdalnego sterowania przycisk DISPLAY (wyświetlacz). Poprzez ponowne wciskanie wymienionych przycisków można **powrócić do poprzedniego wyświetlenia**.



Wskaźówka:

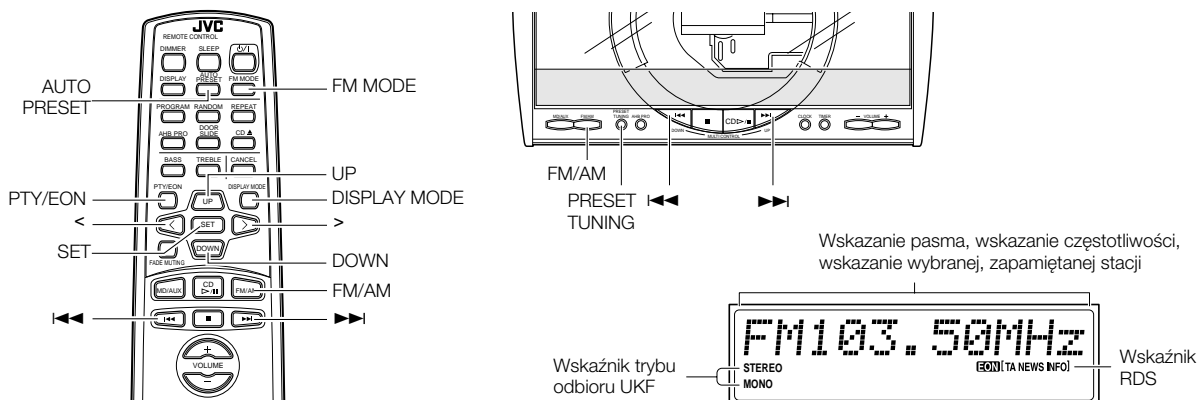
- *Najpierw należy nastawić prawidłowy czas według instrukcji podanej na str. 20: "Ustawianie zegara"*

Posuw drzwiczek osłony górnej (DOOR SLIDE)

Po każdym wciśnięciu przycisku DOOR SLIDE górna osłona (Top Cover) przesuwa się na zmianę z powrotem i do tyłu.

Po przesunięciu do tyłu odsłania się dostęp do przycisków sterowania znajdujących się na zestawie. Odwrotne przesunięcie osłony do przodu przyciski ponownie zakryje.

Użytkowanie tunera (radia)



* Na wyświetlaczu włączonego i pracującego zestawu są poza tym wyświetlone jeszcze inne dane, ale dla przejrzystości na danym miejscu są zamieszczone tylko te pozycje, które bezpośrednio dotyczą niniejszego rozdziału.

Przy słuchaniu dźwięków modulowanych według częstotliwości (FM) lub amplitudy (AM - MW i LW) poszczególne stacje radiowe można nastawiać ręcznie, automatycznie lub wybrać w pamięci zapisaną preselekcję.

■ Przed włączeniem radioodbiornika należy:

- Sprawdzić, czy prawidłowo jest podłączona antena do odbioru FM i AM. (viz str. 4 i 5)

Przycisk jednego dotknięcia radia

Po prostu wcisnąć przycisk FM/AM, zestaw się włączy i radio zacznie grać z radiostacją ostatnio nastawioną przed wyłączenie zestawu.

■ Przy pomocy przycisku FM/AM radio można włączyć także i w przypadku, kiedy zestaw już pracuje w innym trybie.

Nastawianie radiostacji

1 Wcisnąć przycisk FM/AM

Na wyświetlaczu zostanie wyświetlone pasmo częstotliwości poprzednio nastawionej radiostacji.

(Jeżeli poprzednio nastawiona radiostacja była wybrana przy pomocy numeru preselekcji, wówczas najpierw zostanie wyświetlony numer preselekcji.)

Po każdym wcisnięciu przycisku FM/AM zmieni się aktualne pasmo częstotliwości z FM na AM (MW/LW) i odwrotnie.



1 Do nastawiania radiostacji należy wybrać jedną z następujących metod.

● Nastawianie ręczne

Poprzez wielokrotne wciskanie na pilocie zdalnego sterowania przycisków ◀◀ lub ▶▶ należy przechodzić z jednej częstotliwości na drugą aż zostanie odszukana wymagana radiostacja.

ALBO

● Nastawianie automatyczne

Jeżeli po wciśnięciu na pilocie zdalnego sterowania lub na zestawie zostanie przytrzymany jeden z wymienionych przycisków ◀◀ lub ▶▶ dłużej niż jedną sekundę, częstotliwość będzie wzrastać, względnie zmniejszać się tak długo aż tuner (radioodbiornik) odnajdzie najbliższą radiostację.

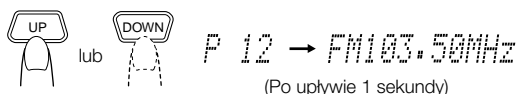
ALBO

● Na pilocie zdalnego sterowania wybrać preselekcję z wymaganą radiostacją (Daną metodę musi poprzedzać nastawienie i zapisanie do pamięci poszczególnych radiostacji)

Następnie przy pomocy przycisków UP, DOWN, > i < na pilocie zdalnego sterowania należy wybrać numer preselekcji. Na wyświetlaczu jest wyświetlany numer preselekcji a po jednej sekundzie zostanie wyświetlone aktualne pasmo częstotliwości nastawionej radiostacji.

Przykład:

Przytrzymać wcisnięty przycisk UP aż na wyświetlaczu pojawi się numer preselekcji "P12".



● Na zestawie przy pomocy przycisków

PRESET TUNING wybrać numer preselekcji z wymaganą radiostacją

Na wyświetlaczu pojawi się pasmo częstotliwości nastawionej radiostacji.

Wskazówka:

- Przy odbiorze radiostacji na AM natężenie odbieranego sygnału zmienia się w zależności od nakręcenia ramki anteny AM. Należy znaleźć optymalne położenie anteny, kiedy odbierany sygnał jest najsilniejszy.

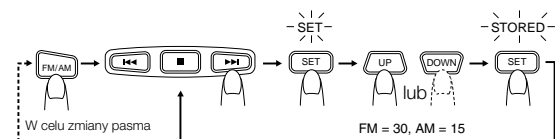
Nastawianie preselekcji

Przy pomocy zdalnego sterowania można do przodu nastawić aż 30 radiostacji dla pasm FM (UKF) i 15 radiostacji w paśmie modulacji amplitudowej AM (MW i LW).

Wskazówka:

- Przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego pod poszczególnymi numerami preselekcji mogą się znajdować częstotliwości testujące. Nie jest to wada zestawu. Poszczególne preselekcje można nastawić według własnego uznania przy pomocy jednej z następujących metod:

Ręczne nastawianie preselekcji



1 Przy pomocy przycisku FM/AM wybrać pasmo częstotliwości.

2 Przy pomocy przycisków < i > nastawić wymaganą radiostację.

3 Wcisnąć przycisk SET.

"SET" będzie migał przez okres 5 sekund. W ciągu 5 sekund przejść do następnego kroku. Po upływie danych 5 sekund poprzez wciśnięcie przycisku SET można powrócić do stanu jak w kroku 2.

4 Wcisnąc powtórnie przyciski UP, DOWN, > lub < w ciągu 5 sekund wybrać wymagany numer preselekcji.

Przycisk UP lub DOWN: Zwiększa lub zmniejsza numer preselekcji o 1. Trzymając wciśnięty jeden z przycisków numer preselekcji będzie się szybko ciągle zwiększał lub zmniejszał.

Przycisk > lub < : Zwiększa lub zmniejsza numer preselekcji o 1. Trzymając wciśnięty jeden z przycisków numer preselekcji będzie się szybko ciągle zwiększał lub zmniejszał.

5 W ciągu 5 sekund wcisnąć przycisk SET.

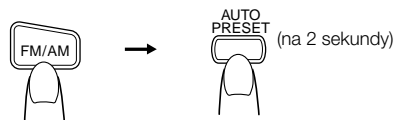
Na wyświetlaczu pojawi się informacja "STORED" (zapisane do pamięci) i po upływie dwóch sekund na wyświetlaczu zostanie wyświetlona częstotliwość pasma nastawionej radiostacji.

6 W celu nastawienia i zapisania do pamięci wszystkich wymaganych preselekcji należy odpowiednią liczbę razy powtórzyć kroki od 1 do 5.

Do zmiany nastawienia częstotliwości i numeru preselekcji należy zastosować tą samą metodę.

Automatyczne nastawianie preselekcji

W paśmie UKF możesz automatycznie zapamiętać 30, a w paśmie AM (SF/DF) - 15 stacji. Znalezione stacje są zapamiętywane w kolejności od najmniejszych do największych częstotliwości.



1 Przy pomocy przycisku FM/AM wybrać pasmo częstotliwości.

2 Na pilocie zdalnego sterowania wcisnąć przycisk AUTO PRESET na okres ponad 2 sekundy.

3 Kroki 1 i 2 powtarzać i przy następnych pasmach.

- Do zmiany nastawienia pasma częstotliwości i numeru preselekcji należy zastosować jedną z metod opisanych w poprzednim rozdziale "Ręczne nastawianie preselekcji".

UWAGA:

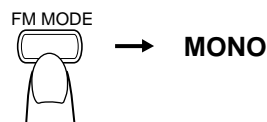
- I w przypadku, że sznur zasilający zostanie wyciągnięty z gniazdka sieci zasilającej lub jeśli nastąpi przerwa w dostawie prądu elektrycznego, wybrane i nastawione radiostacje pozostaną w pamięci przez okres około 24 godzin. Jeżeli jednak dojdzie do usunięcia z pamięci nastawionych radiostacji opisane czynności nastawienia i zapisania do pamięci poszczególnych radiostacji należy ponownie powtórzyć.

Zmiana trybu odbioru radiostacji FM

Przy odbiorze radiostacji stereofonicznej świeci się wskaźnik "STEREO" i sygnał można słuchać z efektem stereofonicznym.

Jeżeli odbiór stereofoniczny jest utrudniony lub towarzyszy mu wielki szum, wówczas można nastawić odbiór monofoniczny. Odbiór sygnału ulegnie zasadniczej poprawie, ale będzie bez efektu stereofonicznego.

Na pilocie zdalnego sterowania wcisnąć przycisk FM MODE, na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik "MONO".



Efekt stereofoniczny można odnowić, poprzez ponowne wciśnięcie na pilocie zdalnego sterowania przycisku FM MODE. Wskaźnik "MONO" ponownie zgaśnie.

Odbiór radiostacji UKF z funkcją RDS

Zabudowaną funkcję RDS (Radio Data System = system radiowego nadawania danych cyfrowych) można włączyć przy pomocy przycisku na zestawie lub na pilocie zdalnego sterowania. Funkcja RDS umożliwia nadawanie dodatkowych danych cyfrowych przez nadajnik radiowy FM jednocześnie z sygnałem programowym. Radiostacja w ten sposób może wysyłać swoją nazwę, informacje o programowym ukierunkowaniu swojego nadawania, jak np. sport, muzyka, publicystyka, itd. ... Opisujący zestaw potrafi dany sygnał odbierać i daną informację dekodować oraz wyświetlić na swym wyświetlaczu w następujących trybach:

PS (Programme service):

Wyświetlenie normalnie używanej nazwy radiostacji.

PTY (Programme type):

Wyświetlenie typu nadawanego programu radiowego.

RT (Radio text):

Wyświetlenie informacji tekstowych, nadawanych przez nastawioną radiostację.

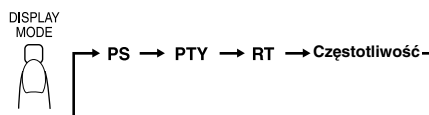
Jakie informacje mogą udostępniać sygnały RDS?

Na wyświetlaczu zestawu są wyświetlane informacje RDS, które radiostacja nadaje wraz ze swym głównym programem.

Wyświetlenie RDS sygnałów na wyświetlaczu

Podczas słuchania radiostacji wcisnąć przycisk display mode.

Przy każdym wciśnięciu danego przycisku na wyświetlaczu zmienia się treść wyświetlanej informacji w kolejności według następującego diagramu:



[Przykład]

A	A, Á, Â, Ã, Ä, Å, Æ, Æ	K	K	U	U, Ú, Û, Ü, Ü	0	0	*	*	<	<
B	B	L	L	V	V	1	1	+	+	>	>
C	C, Č, Ć,	M	M	W	W	2	2	-	-	=	=
D	D, Đ,	N	N, Ñ	X	X	3	3	,	,	\	\
E	E, É, Ê, Ë, È,	O	O, Ó, Ô, Õ, Ö, Ø, Ø	Y	Y	4	4	.	.	'	'
F	F	P	P	Z	Z, Ž, Ž,	5	5	/	/	#	
G	G	Q	Q			6	6	-	--	!	!
H	H	R	R, Ř, Ř,			7	7	-	—		
I	I, Í, Î, Ï, Ì, Î,	S	S, Ś, Ś,			8	8	-	—		
J	J	T	T			9	9				

PS (Programme Service):

Przy poszukiwaniu radiostacji na wyświetlaczu pojawi się "PS", po nastawieniu radiostacji na wyświetlaczu pojawi się nazwa radiostacji. Jeżeli poszukiwana radiostacja danego sygnału nie nadaje, na wyświetlaczu pojawi się hasło "NO PS".

PTY (Programme Type):

Przy poszukiwaniu radiostacji na wyświetlaczu pojawi się "PTY", po nastawieniu radiostacji na wyświetlaczu pojawi się typ nadawanego programu radiowego. Jeżeli poszukiwana radiostacja danego sygnału nie nadaje, na wyświetlaczu pojawi się hasło "NO PTY".

RT (Radio Text):

Przy poszukiwaniu radiostacji na wyświetlaczu pojawi się "RT", po nastawieniu radiostacji na wyświetlaczu zostanie wyświetlona informacja tekstowa. Jeżeli poszukiwana radiostacja informacji tekstowych nie nadaje, na wyświetlaczu pojawi się hasło "NO RT".

Frekwencje:

Częstotliwość nadawania radiostacji (radiostacja nie nadaje w systemie RDS).

Wskazówka:

- Jeżeli poszukiwanie zakończy się nagle, hasła "PS", "PTY" i "RT" nie zostaną na wyświetlaczu wyświetlone.
- Jeżeli jest nastawiona radiostacja z modulacją amplitudową AM w paśmie fal średnich i długich (MW/LW) na wyświetlaczu zostanie wyświetlona tylko częstotliwość nadawania.
- Funkcja RDS jest niedostępna przy nadawaniu w modulacji amplitudowej.

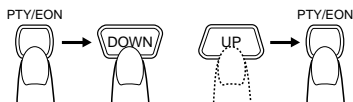
Wyświetlanie znaków

Przy wyświetleniu PS, PTY, lub RT sygnałów:

- Wyświetlacz nie potrafi wyświetlać znaków narodowych lub z wyznaczonym akcentem, np. litera "A" może reprezentować inne znaki, jak np. Á, Â, Ã, Ä, Å, Æ, Æ, itd.

Poszukiwanie programów radiowych radiostacji według kodu PTY.

Jedną z zalet systemu RDS jest możliwość znalezienia określonego rodzaju programu radiowego poprzez zadanie kodu PTY. **Poszukiwanie programu radiowego według zadanych kodów PTY lub TA:**



1 Podczas słuchania wybranej radiostacji w paśmie FM jeden raz wcisnąć przycisk PTY/EON.

Na wyświetlaczu pojawi się hasło "PTY SELECT".

2 Przy pomocy przycisków UP i DOWN na pilocie zdalnego sterowania lub przycisku ◀◀ a ▶▶ wybrać kod PTY.

Po każdym wciśnięciu wymienionych przycisków zmienia się kolejność kategorii nadawania w następującej kolejności:

News ↔ Affairs ↔ Info ↔ Sport ↔ Educate
↔ Drama ↔ Culture ↔ Scienc ↔ Varied
↔ Pop M ↔ Rock M ↔ Easy M ↔ Light
M ↔ Classics ↔ Other M ↔ Weather ↔ Fi-
nance ↔ Children ↔ Social ↔ Religion ↔
Phone In ↔ Travel ↔ Leisure ↔ Jazz ↔
Country ↔ Nation M ↔ Oldies ↔ Folk M
↔ Document ↔ TEST ↔ Alarm ! ↔ News

3 W przeciągu dziesięciu sekund ponownie wcisnąć przycisk PTY/EON.

Przy poszukiwaniu na wyświetlaczu na zmianę pojawiają się napisy "SEARCH" (poszukuje) i wybrany kod PTY. Zestaw przeszukuje 30 zaprogramowanych radiostacji i zatrzyma się natychmiast po znalezieniu radiostacji z wybraną kategorią nadawanego programu.

W celu kontynuacji poszukiwania po pierwszym zatrzymaniu, należy ponownie wcisnąć przycisk PTY/EON. Wyświetlacz będzie migał.

Jeżeli zestaw nie znajdzie żadnej radiostacji z wybranym typem programu, na wyświetlaczu zostanie wyświetlone hasło "NOT FOUND" (nie znaleziono).

W celu przerwania procesu przeszukiwania podczas poszukiwania, należy tylko wcisnąć przycisk PTY/EON.

Opis kodów PTY

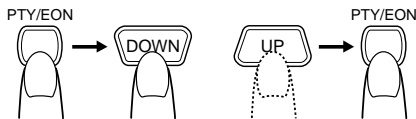
News:	Wiadomości
Affairs:	Najnowsze wiadomości i aktualności regionalne
Info:	Programy dla służby zdrowia, prognoza pogody, itp.
Sport:	Wiadomości sportowe
Educate:	Programy kształcące
Drama:	Teatr radiowy
Culture:	Ogólnokrajowy i regionalny program kulturalny
Science:	Programy naukowo-techniczne
Varied:	Pozostałe programy o wesołych wydarzeniach i wydarzeniach społecznych
Pop M:	Muzyka popularna
Rock M:	Muzyka rockowa
Easy M:	Lekka muzyka rozrywkowa i do podróży za kierownicą
Light M:	Muzyka rozrywkowa
Classics:	Muzyka klasyczna
Other M:	Pozostałe gatunki muzyczne
Weather:	Prognoza pogody
Finance:	Wiadomości finansowe i gospodarcze
Children:	Dziecięce programy rozrywkowe
Social:	Programy o działalności społecznej
Religion:	Programy religijne o wierze, etyce i filozofii
Phone In:	Programy, w których słuchacze za pośrednictwem telefonu mogą wypowiadać swoje poglądy lub publicznie forum dyskusyjne
Travel:	Programy o atrakcjach turystycznych, wycieczkach i pobytach, propozycje tras turystycznych
Leisure:	Programy rozrywkowe i hobby (prace na działce, gotowanie, wędkarstwo itd.)
Jazz:	Muzyka jazzowa
Country:	Muzyka country
Nation M:	Folklor muzyczny z innych regionów i narodowy w pierwotnym brzmieniu
Oldies:	Klasyczna muzyka popularna
Folk M:	Muzyka folkowa
Document:	Programy dokumentarne i reportaże
TEST:	Nadawanie programów testowych
Alarm !:	Nadawanie alarmów i informacji o sytuacjach kryzysowych i zagrożeniu publicznym

Krótkookresowe słuchanie wybranego typu programu

EON (Enhanced Other Networks – rozszerzenie o dodatkowe informacje sieci) jest dodatkowym typem wygodnego wykorzystania systemu RDS, który umożliwia chwilowe przełączenie na nadawany wybrany typ programu (NEWS, TA lub INFO) na własnie nastawionej radiostacji, oczywiście oprócz tych radiostacji, które danych informacji nie nadają (niektóre radiostacje FM i nadajniki AM).

- Jeżeli radiostacja FM nie nadaje informacji EON, wówczas danej funkcji nie można uruchomić.

Wybór typu programu



1 Przy słuchaniu wybranej radiostacji wcisnąć 2x przycisk PTY/EON

Na wyświetlaczu pojawi się napis "EON SELECT".

2 Przy pomocy przycisków UP i DOWN na pulpicie zdalnego sterowania lub przycisków ◀◀ i ▶▶ wybrać typ programu.

Po każdym wciśnięciu wymienionych przycisków zmienia się kolejność kategorii nadawania w następującej kolejności:



- TA:** Informacje o sytuacji na drogach
NEWS: Wiadomości
INFO: Informacje dla służby zdrowia, prognoza pogody,...
OFF: Wyłączenie funkcji EON

3 W ciągu dziesięciu sekund ponownie wcisnąć przycisk PTY/EON, w ten sposób zostanie nastawiony wybrany typ programu.

Na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik wybranego typu programu i zestaw przejdzie do stanu gotowości EON.

- Przy nastawieniu radiostacji nadającej informacje EON rozświeci się wskaźnik EON.

Sytuacja 1: W paśmie FM nie została znaleziona żadna radiostacja nadająca wybrany typ programu informacyjnego

Zestaw kontynuuje reprodukcję programu dźwiękowego pierwotnie nastawionej radiostacji.



W chwili, kiedy jakaś radiostacja rozpocznie nadawanie wybranego typu programu, zestaw przełączy się na daną radiostację. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik wybranego typu programu (TA, NEWS lub INFO).



Po zakończeniu nadawania wybranego typu programu, zestaw przełączy się na pierwotnie nastawioną radiostację, ale ciągle pozostaje w stanie gotowości do odbioru wiadomości EON (EON Standby).

Sytuacja 2: W paśmie FM została znaleziona radiostacja nadająca wybrany typ programu informacyjnego

Zestaw przełączy się na odbiór danej radiostacji, nadającej wybrany typ programu. Na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik wybranego typu programu (TA, NEWS lub INFO). Zestaw kontynuuje reprodukcję programu dźwiękowego pierwotnie nastawionej radiostacji.



Po zakończeniu nadawania wybranego typu programu, zestaw przełączy się na pierwotnie nastawioną radiostację, ale ciągle pozostaje w stanie gotowości do odbioru wiadomości EON (EON Standby).

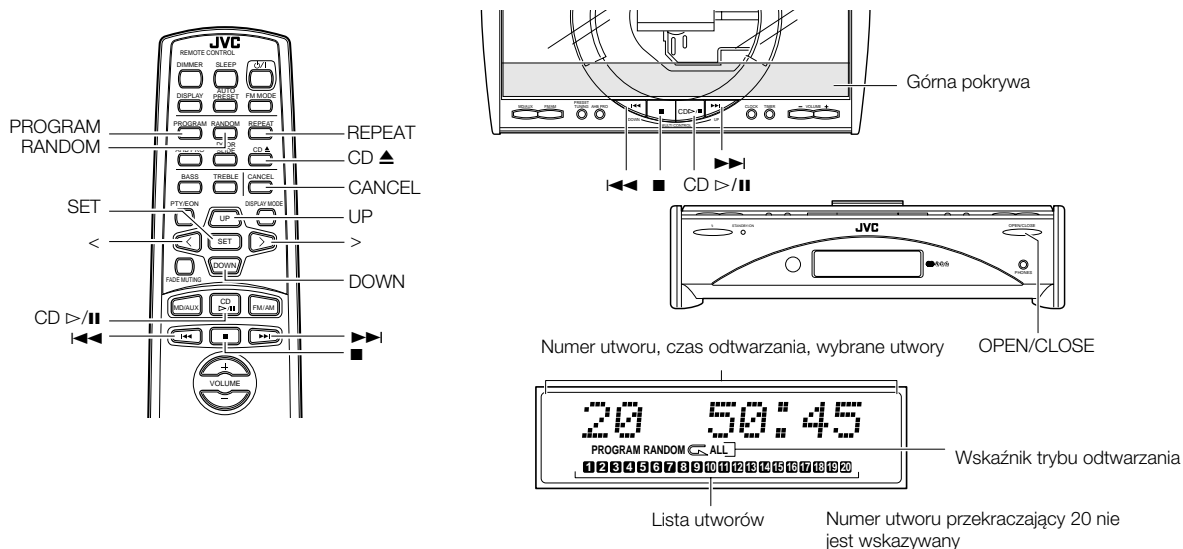
Wskazówka:

- Jeżeli zestaw posiada funkcję EON w trybie gotowości i zostanie przełączony na funkcję CD, MD/AUX lub zostanie wyłączone zasilanie zestawu, wówczas tryb EON jest deaktywowany. Jeżeli na zestawie jest nastawione pasmo modulowane amplitudowo AM (MW/LW) funkcja EON również nie jest aktywna. Po ponownym przełączeniu zestawu na odbiór w paśmie FM funkcja EON nastawi się do stanu gotowości.
- Jeżeli zestaw pracuje z funkcją EON (tzn., że jest odbierany wybrany typ programu nadawany przez radiostację) i jeśli zostanie wciśnięty któryś z przycisków DISPLAY MODE lub ◀◀, ▶▶, radio nie przełączy się z powrotem na pierwotnie nastawioną radiostację ani po skończeniu wybranego typu programu informacyjnego. Wskaźnik typu programu pozostanie na wyświetlaczu i indykuje, że funkcja EON jest stale w stanie gotowości.
- Jeżeli funkcja EON stwierdzi sygnał ostrzegawczy o niebezpieczeństwie, zestaw zacznie odbierać w pierwszym rzędzie radiostację nadającą dany sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu napis "Alarm !" się nie pojawi.

UWAGA:

- Jeżeli reprodukowany dźwięk trwale zmienia się między nastawioną radiostacją i funkcją EON, należy wyłączyć tryb EON. W żadnym przypadku nie jest to spowodowane nieprawidłowym działaniem zestawu.

Wykorzystanie odtwarzacza płyt kompaktowych



* Na wyświetlaczu włączonego i pracującego zestawu są poza tym wyświetlone jeszcze inne dane, ale dla przejrzystości na danym miejscu są zamieszczone tylko te pozycje, które bezpośrednio dotyczą niniejszego rozdziału.

Do odtwarzania płyt kompaktowych można wybrać dowolny tryb odtwarzania, tj. Normal (kolejność utworów na płycie kompaktowej), Random (kolejność przypadkowa), Program (do przodu nastawiona kolejność utworów) lub Repeat Play (powtarzane odtwarzanie). W trybie Repeat Play można powtarzać odtwarzanie na płycie kompaktowej wszystkich utworów lub tylko ścieżki z jednym utworem. Poniżej są zamieszczone podstawowe informacje, których znajomość jest potrzebna dla niezawodnego odtwarzania płyt kompaktowych i odszukiwania na nich poszczególnych utworów. Najszybszy sposób uruchamiania odtwarzacza płyt kompaktowych przy pomocy operacji jednego wciśnięcia.

Najszybszy sposób uruchamiania odtwarzacza płyt kompaktowych przy pomocy operacji jednego wciśnięcia.

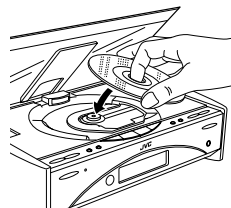
- Na pilocie zdalnego sterowania wcisnąć przycisk ▷/||.
- Na zestawie automatycznie włączy się zasilanie a osłona górna przesunie się do tyłu. Dzięki temu na zestawie zostanie uwolniony dostęp do górnych przycisków sterowania. Jeżeli do odtwarzacza jest już włożona płyta kompaktowa, zestaw automatycznie włączy odtwarzanie pierwszej ścieżki.
- Jeżeli w odtwarzaczu nie ma żadnej płyty kompaktowej, na wyświetlaczu rozświeci się napis "NO DISC" a odtwarzacz pozostanie w stanie spoczynku. (Stop mode).

Wkładanie płyt kompaktowych

1 Na zestawie wcisnąć przycisk OPEN/CLOSE (lub na pilocie zdalnego sterowania przycisk CD ▲).

Drzwiczki górne (Top Cover) się otworzą.

2 Do odtwarzacza włożyć płytę kompaktową etykietką do góry według rysunku na dole. Lekko wcisnąć środek płyty kompaktowej aż do momentu słyszalnego lekkiego zatrzaśnięcia.



3 Ponownie wcisnąć przycisk OPEN/CLOSE (lub na pilocie zdalnego sterowania przycisk CD ▲). To doprowadzi do zamknięcia drzwiczek górnych.

- W celu zamknięcia osłony górnej odtwarzacza i włączenia odtwarzania płyty kompaktowej, wystarcza wcisnąć tylko przycisk ▷/||.

■ Do odtwarzacza płyt kompaktowych można włożyć również płytę kompaktową o średnicy 3" (8 cm) bez konieczności stosowania adaptera.

■ Jeżeli zestaw nie może prawidłowo odtwarzać włożonej płyty kompaktowej (jeżeli jest np. uszkodzona, zgięta itd.) na wyświetlaczu pojawi się symbol "0 0:00".

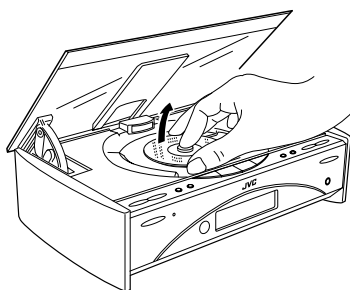
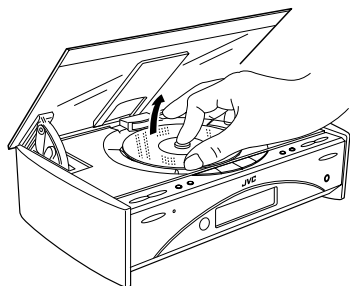
■ Płytę kompaktową można założyć do odtwarzacza także podczas słuchania innego źródła dźwięku.

UWAGA:

- Nigdy nie należy próbować otwierać lub zamykać drzwiczek górnych odtwarzacza przy pomocy ręki. Mechanika drzwiczek mogłaby być w ten sposób uszkodzona.

Wymywanie płyty kompaktowej

Płytę kopaktową należy wyjąć według następującego rysunku.

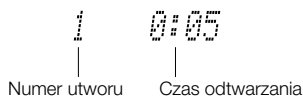


Podstawy wykorzystania odtwarzacza płyt kompaktowych – Odtwarzanie normalne

Odtwarzanie płyt kompaktowych

- 1** Włożyć płytę kompaktową.
- 2** Wcisnąć przycisk CD ▷/II.

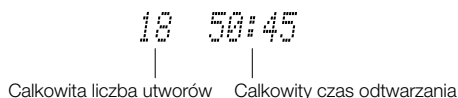
Zacznie grać pierwszy utwór (ścieżka).



- Numer utworu (ścieżki), która była już odtworzona, zostanie usunięty z wyświetlanego wykazu odtwarzanych utworów (music calendar).
- Po skończeniu przegrywania ostatniego utworu odtwarzacz płyt kompaktowych automatycznie się zatrzyma.

W celu zatrzymania odtwarzania płyty kompaktowej, należy wcisnąć przycisk ■.

Na wyświetlaczu pojawi się następująca informacja o płycie kompaktowej:



W celu zatrzymania odtwarzania i wyjęcia płyty kompaktowej, należy wcisnąć przycisk OPEN/CLOSE na zestawie, lub przycisk CD ▲ na pilocie zdalnego sterowania. Odtwarzanie zostanie przerwane a osłona górna (Top Cover) się otworzy.

W celu zatrzymania krótkotrwałego przerwania odtwarzania (funkcja pauza), należy wcisnąć przycisk ▷/II. Na wyświetlaczu zacznie migać informacja o czasie trwania odtwarzania.

Kontynuowanie odtwarzania (anulowanie pauzy) można wywołać poprzez kolejne wciśnięcie przycisku ▷/II. Odtwarzanie jest kontynuowane od miejsca przerwania odtwarzania utworu.

Wybór ścieżki (utworu) lub jej (jego) odcinka

Podczas odtwarzania wcisnąć przycisk I◀◀ lub ▶▶ (◀ lub >) i wybrać wymaganą ścieżkę.

- Wybrana stopa lub utwór (ścieżka) zacznie grać.
- Wcisnąć 1x przycisk ▶▶I lub > i przeskoczyć na początek kolejnego utworu.
- Wcisnąć 1x przycisk I◀◀ lub < i przeskoczyć na początek właśnie odtwarzanego utworu. Wcisnąć 2x szybko po sobie przycisk I◀◀ lub < i przeskoczyć na początek poprzedniego utworu.
- Jeżeli na pilocie zdalnego sterowania będzie trwale trzymany przycisk > lub <, odtwarzacz płyt kompaktowych ciągle przeskakuje poszczególne ścieżki do przodu lub do tyłu.

Szybkie odszukiwanie

Podczas odtwarzania przytrzymać trwale wciśnięty przycisk I◀◀ lub ▶▶I i szybszym ruchem do przodu lub do tyłu odszukać wymagany odcinek właśnie odtwarzanego utworu.

Programowanie kolejności odtwarzania poszczególnych utworów

Przy pomocy pilota zdalnego sterowania można zaprogramować kolejność odtwarzania poszczególnych utworów.

- Ogółem można zaprogramować kolejność 32 ścieżek (utworów) w dowolnej kolejności (te same utwory mogą być odtwarzane w tej samej kolejce i kilkakrotnie).
- Programować można tylko w tym przypadku, kiedy odtwarzacz płyt kompaktowych znajduje się w stanie spoczynku (w położeniu stop).

- 1** Włożyć płytę kompaktową.
- 2** Wcisnąć przycisk ▷/II.
- 3** Poprzez wciśnięcie przycisku ■ zatrzymać odtwarzacz płyt kompaktowych.
- 4** Wcisnąć przycisk PROGRAM.

Zestaw przejdzie do trybu programowania a na wyświetlaczu pojawi się napis "PROGRAM".



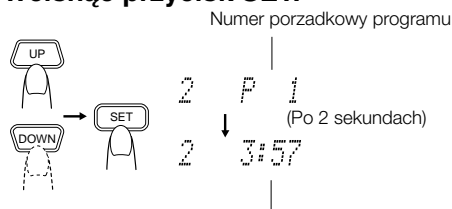
- 5** Poprzez wciśnięcie któregoś z przycisków UP, DOWN, > lub < wybrać numer utworu, który ma być umieszczony na danym miejscu w programowanej kolejce.

Przycisk UP lub >: Zwiększa numer ścieżki o 1.
Przycisk DOWN lub <: Zmniejsza numer ścieżki o 1.

- Przytrzymanie przycisku > lub < powoduje szybką zmianę ścieżek.

(Ciąg dalszy na następującej stronie)

6 Wcisnąć przycisk SET.



Całkowity czas odtwarzania zaprogramowanych utworów

7 Powtarzać kroki 5 i 6 i zaprogramować kolejność następnych utworów.

Na wyświetlaczu można śledzić ogólny czas odtwarzania zaprogramowanych utworów. Można również kontrolować zaprogramowaną kolejność odtwarzania poszczególnych utworów w wyświetlonym "wykazie" (tzw. music calendar).

8 Wcisnąć przycisk ▷/II.

Zestaw zacznie odtwarzać poszczególne utwory w zaprogramowanej kolejności.

■ Podczas zaprogramowanego odtwarzania można poprzez wciśnięcie przycisku ◀◀ lub ▶▶ przeskoknąć na inną wymaganą ścieżkę.

■ Odtwarzanie można kiedykolwiek zatrzymać poprzez wciśnięcie przycisku ■.

Miejsce poszczególnych utworów w zaprogramowanej kolejce należy potwierdzić w stanie spoczynku odtwarzacza płyt kompaktowych za każdym razem poprzez wciśnięcie przycisku ◀◀ lub ▶▶; poszczególne ścieżki tworzące program są kolejno wyświetlane na wyświetlaczu w zaprogramowanej kolejności.

Wszystkie utwory z programu można usunąć poprzez wciśnięcie przycisku ■ w stanie spoczynku odtwarzacza płyt kompaktowych. Wciśnięcie przycisku CD ▲ również spowoduje skasowanie zaprogramowanej kolejności i dodatkowo otworzy górną osłonę odtwarzacza.

Zaprogramowany tryb można opuścić zupełnie.

W czasie stanu spoczynku odtwarzacza płyt kompaktowych wcisnąć przycisk PROGRAM - na wyświetlaczu zgaśnie wskaźnik "PROGRAM".

Wskazówka:

- Jeżeli ogólny czas odtwarzania zaprogramowanych stop (utworów) przekroczy wartość 99 min i 59 sekund, informacja o ogólnym czasie odtwarzania z wyświetlacza zniknie.
- Jeżeli przy programowaniu nastąpi próba zapisania do pamięci 33 utworów, wówczas na wyświetlaczu na okres 2 sekund pojawi się napis "MEMORY FULL" (pamięć pełna).

Zmiana zaprogramowanej kolejności odtwarzania

Modyfikację zaprogramowanej kolejności odtwarzania można przeprowadzić przy zatrzymanym odtwarzaczu płyt kompaktowych.

Po każdym wciśnięciu przycisku CANCEL w programie ulegnie skasowaniu ostatnia ścieżka. Dodanie nowej ścieżki (utworu) na koniec programu należy przeprowadzić powtarzając kroki od 5 do 7.

Odtwarzanie utworów w przypadkowej kolejności (Random)

Kolejność odtwarzania poszczególnych utworów w danym trybie nie jest bliżej określona.

1 Na pilocie zdalnego odtwarzania wcisnąć przycisk RANDOM.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "RANDOM".

2 Wcisnąć przycisk CD ▷/II.

Poszczególne utwory (ścieżki) są odtwarzane w przypadkowej kolejności.

W celu przeskoczenia właśnie odtwarzanego utworu, należy wcisnąć przycisk ▶▶; to umożliwi przejście na następny utwór w zupełnie przypadkowej kolejności. Wciśnięcie przycisku ◀◀ umożliwia powrót na początek właśnie odtwarzanego utworu.

W celu zakończenia trybu przypadkowej kolejności odtwarzania utworów, należy przy zatrzymanym odtwarzaczu płyt kompaktowych wcisnąć przycisk RANDOM; wskaźnik "RANDOM" przygaśnie a odtwarzacz przejdzie do normalnego trybu odtwarzania lub wcisnąć przycisk CD ▲ co spowoduje otwarcie osłony górnej.

Wielokrotnie powtarzane odtwarzanie utworów

Poszczególne lub wszystkie utwory można odtwarzać powtarzając je nieograniczoną liczbę razy.

Na pilocie zdalnego sterowania wcisnąć przycisk REPEAT.

Po każdym wciśnięciu przycisku REPEAT na wyświetlaczu zmieni się treść wskaźnika według następującej kolejności:

◁ → ◁ ALL → wyświetlacz pusty → (z powrotem na początek)

◁ : Odtwarzacz powtarza jeden utwór.

◁ ALL: W normalnym trybie odtwarzania powtarza wszystkie utwory w takiej kolejności, w jakiej są zapisane na płycie kompaktowej.

W trybie Program powtarza wszystkie utwory w kolejności, w jakiej są zaprogramowane.

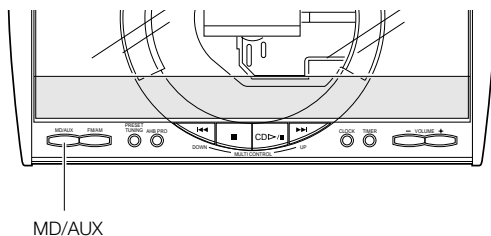
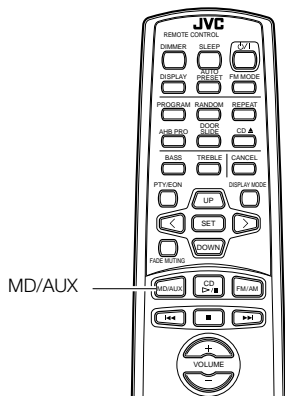
W trybie Random powtarza wszystkie utwory w kolejności zupełnie przypadkowej.

W celu zakończenia powtarzania odtwarzania utworów należy przytrzymać wciśnięty przycisk REPEAT, aż wskaźnik "REPEAT" przygaśnie.

■ Przy odtwarzaniu utworów w przypadkowej kolejności (Random Play) nie można wybrać ◁ (powtarzanie jednego utworu).

■ Tryb powtarzania odtwarzania poszczególnych utworów nie ulegnie zmianie ani przy zmianie trybu odtwarzania (Random-Program-Normal).

Podłączanie urządzeń zewnętrznych



Śłuchanie zewnętrznego źródła dźwięku

Opisywany zestaw umożliwia słuchanie zewnętrznych podłączonych urządzeń jak np. gramofon, MD urządzenie zapisujące itd.

- Najpierw należy sprawdzić prawidłowość i niezawodność podłączenia zewnętrznych urządzeń dźwiękowych do zestawu. (viz str.7)

1 Regulator natężenia dźwięku należy nastawić na minimum.

2 Wcisnąć przycisk MD/AUX.

Na wyświetlaczu pojawi się napis "MD/AUX".

MD/AUX

3 Włączyć funkcję odtwarzania na urządzeniu zewnętrznym.

4 Regulator natężenia dźwięku należy nastawić na wymaganą wartość.

5 Na życzenie można wprowadzić efekty dźwiękowe.

- W celu wzmocnienia najniższych basów można wcisnąć przycisk AHB PRO.
- Barwę dźwięku zmienia się poprzez wciśnięcie przycisku BASS/TREBLE i przeprowadzenie czynności opisanych na str. 10 - "Nastawienie barwy dźwięku".

Anulowanie trybu MD/AUX. Wybór innego źródła dźwięku spowoduje automatyczne zakończenie trybu MD/AUX.

Wskazówka:

- Sposób sterowania podłączonego urządzenia zewnętrznego jest opisany w jego Instrukcji obsługi.

Nagrywanie źródła dźwięku zestawu na podłączonym zewnętrznym urządzeniu zapisującym

Opisywany zestaw umożliwia nagranie dźwięku z podłączonych urządzeń zewnętrznych podłączonych do konektora MD/AUX - IN/OUT lub CD-DIGITAL OUT znajdującego się na zestawie (np. magnetofon kasetowy, MD urządzenie zapisujące itd.).

- Najpierw należy sprawdzić prawidłowość i niezawodność podłączenia zewnętrznych urządzeń dźwiękowych do zestawu. (viz str.7)

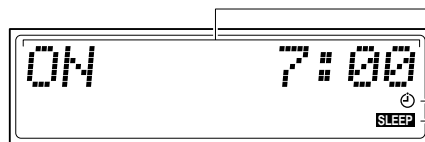
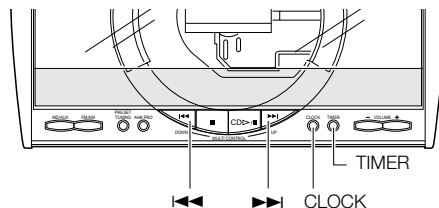
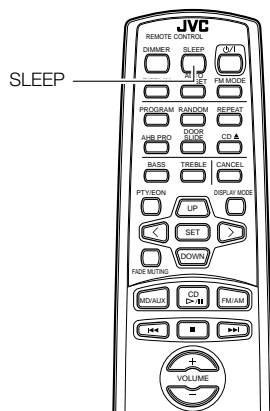
Na zestawie włączyć odtwarzanie na odtwarzaczu płyt kompaktowych lub nastawić wymaganą radiostację.

- Na poziom nagrywanego sygnału wyjściowego nie ma wpływu nastawienie poziomu natężenia dźwięku (przy pomocy regulatora VOLUME). Na sygnał wyjściowy nie ma wpływu ani nastawienie efektów dźwiękowych.

Wskazówka:

- Sposób sterowania podłączonego urządzenia zewnętrznego jest opisany w jego Instrukcji obsługi.

Używanie programatora



Czas włączenia, czas wyłączenia, źródło, głośność

Wskaznik timera
Wskaznik SLEEP

* Na wyświetlaczu włączonego i pracującego zestawu są poza tym wyświetlone jeszcze inne dane, ale dla przejrzystości na danym miejscu są zamieszczone tylko te pozycje, które bezpośrednio dotyczą niniejszego rozdziału.

Programatory Timer i Sleep umożliwiają automatyzowane włączenie lub wyłączenie słuchania.

Ustawienie zegara

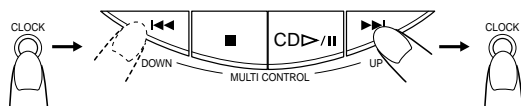
- Prawidłowe ustawienie danych zegara przeprowadza się przy pomocy przycisków na zestawie.
- Po podłączeniu sznura zasilającego od zestawu do gniazdka na wyświetlaczu zacznie migać wskaźnik czasu z wartością "0:00".

Wskazówka:

- Dla zapewnienia prawidłowego działania programatorów jest konieczne ustawienie dokładnego czasu na zabudowanym zegarze.
- Procedura ustawienia musi być przeprowadzona w ciągu **dwóch minut**. W przeciwnym przypadku ustawienie wyzeruje się i cały proces ustawiania należy zacząć od początku.

1 Wcisnąć przycisk | .

Oslona górna odkryje przyciski sterowania.





(na 2 sekundy)

2 Na zestawie wcisnąć na dłużej niż 2 sekundy przycisk CLOCK.

Cyfry podające na wyświetlaczu godziny zaczną szybko migać.

3 Wcisnąć przycisk lub i ustawić godziny.

Wciśnięcie przycisku  powoduje zwiększenie cyfry określającej czas, przycisk  zmniejsza daną wartość o 1. Dłuższe wciśnięcie danych przycisków powoduje szybsze zmiany wartości czasu.

4 Ponownie wcisnąć przycisk CLOCK

Cyfry podające na wyświetlaczu minuty zaczną szybko migać.

5 Wcisnąć przycisk lub i ustawić minuty.

6 Wcisnąć przycisk CLOCK

W ten sposób zegar został ustawiony i zacznie ukazywać upływający czas, przy czym sekundy zaczną odliczać od 0.

UWAGA:

- Jeżeli nastąpi przerwa w dostawie prądu elektrycznego, ustawienie zegara po 20 minutach skasuje się i wyzeruje. Na wyświetlaczu zacznie migać "0:00" i zegar musi być ponownie ustawiony.

Wskazówka:

- Zegar może się śpieszyć lub opóźnić od 1 do 2 minut na miesiąc.

Ustawienie programatora dziennego (Daily Timer)

Po ustawieniu programatora dziennego (Daily Timer) obwód zegarowy aktywuje się codziennie regularnie o tej samej, wcześniej ustawionej porze.

Wskaźnik programatora informuje na wyświetlaczu o tym, że jest włączona funkcja programatora.

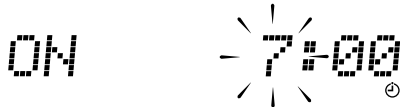
- Do ustawiania programatora służą dwa przyciski umieszczone na zestawie.

Wskazówka:

- Każde ustawienie musi być przeprowadzone w ciągu **30 sekund**. W przeciwnym przypadku ustawienie wyzeruje się i procedurę ustawiania programatora należy zacząć od początku.

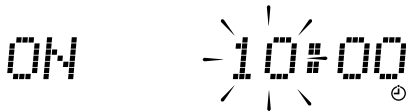
1 Ustawienie czasu włączenia programatora (Przykład: 10:15)

1. Na zestawie przez przynajmniej 2 sekundy wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik programatora i zacznie migać liczba określająca godzinę włączenia (ON).
- Jeżeli na zegarze jest ustawiony czas aktualny, na wyświetlaczu jest wyświetlany na zmianę napis "CLOCK" i "ADJUST". Najpierw należy nastawić czas aktualny.



Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy nastawić godzinę, o której zestaw ma być automatycznie włączony.

Wciśnięcie przycisku ►► powoduje zwiększenie liczby określającej godzinę, wciśnięcie przycisku ◄◄ powoduje zmniejszenie liczby określającej godzinę o 1. Przytrzymanie wciśniętego przycisku powoduje szybką zmianę liczby określającej godzinę.



2. Wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu zacznie migać dana liczbowo określająca minuty czasu włączenia zestawu.

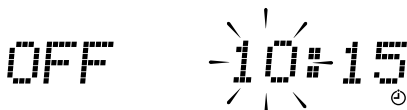


Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy nastawić minutę, o której zestaw ma być automatycznie włączony.

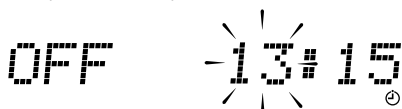


2 Ustawieni czasu wyłączenia programatora (Przykład: 13:30)

1. Na zestawie wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik programatora i zacznie migać dana liczbowo określająca czas wyłączenia (OFF). (Czas wyłączenia automatycznie nastawi się na taką samą daną jak czas włączenia.)



Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy nastawić godzinę, o której zestaw ma się automatycznie wyłączyć.



2. Na zestawie wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu zacznie migać dana liczbowo określająca minuty czasu włączenia zestawu (OFF).



Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy nastawić godzinę, o której zestaw ma się automatycznie wyłączyć.



3 Wybór źródła dźwięku (muzyki).

1. Na zestawie wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu miga napis "TUNER" lub "CD" ("radioodbiornik" lub "odtwarzacz płyt kompaktowych")
2. Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy wybrać źródło muzyki, która my być reprodukowana po automatycznym włączeniu zestawu.
Wyświetlacz na zmianę wyświetla źródła według następującego diagramu:
TUNER←CD←(z powrotem na początek)

4 Regulacja natężenia dźwięku.

1. Na zestawie wcisnąć przycisk TIMER.
Na wyświetlaczu miga aktualnie nastawione natężenie dźwięku.
2. Przy pomocy przycisku ►► lub ◄◄ na zestawie należy nastawić poziom natężenia dźwięku.
-- :Będzie użyte aktualnie nastawione natężenie dźwięku.
0 to 50 :Po włączeniu programatora natężenie należy ustawić na wymaganym poziomie.




5 Na zestawie wcisnąć przycisk TIMER.


Ustawienie programatora jest zakończone i wyświetlacz powróci do położenia, w którym był przed rozpoczęciem ustawiania programatora. Wskaźnik programatora pozostanie naświetlony.


6 Przed wyłączeniem zestawu należy przygotować źródło dźwięku wybrane w 3 kroku.


TUNER: Nastawić wymaganą radiostację
CD: Włożyć płytę kompaktową. (Po włączeniu programatora zacznie się odtwarzać pierwsza ścieżka.

7 Wcisnąć przycisk |. Zestaw się wyłączy.

W trybie gotowości (standby) można na wyświetlaczu zauważyć świecący się wskaźnik programatora ().

- Po włączeniu się programatora wskaźnik () zacznie migać a źródło dźwięku przygotowane w 6 kroku zacznie grać.

Działanie programatora można wyłączyć poprzez wciśnięcie przycisku TIMER. Wskaźnik programatora () zgaśnie.

Programator można ponownie włączyć poprzez ponowne wciśnięcie przycisku TIMER. Wskaźnik programatora () się rozświeci.

W danej chwili można obserwować aktualne ustawienie programatora. Każde ustawienie pojawi się na wyświetlaczu na 2 sekundy w kolejności ON (włączenie) OFF (wyłączenie), wybrane źródło dźwięku i natężenie dźwięku.

W celu zmiany poszczególny ustawień programatora należy powtórzyć opisaną procedurę od początku.

UWAGA:

- **Przy odłączeniu zestawu z gniazdka sieci zasilającej lub w przypadku przerwania dostawy prądu elektrycznego ustawienie programatora ulegnie skasowaniu. Najpierw więc należy aktualizować ustawienie zegara i następnie odnowić poszczególne pozycje programatora.**

Ustawienie programatora (SLEEP Timer)

(Należy użyć pilota zdalnego sterowania)

Programator można zastosować do wyłączenia zestawu po wcześniej nastawionym okresie czasu, w którym zestaw gra. W tym czasie można na przykład usnąć podczas słuchania muzyki z uczuciem bezpieczeństwa, że Wasz zestaw po nastawionym okresie czasu automatycznie się wyłączy i nie będzie zbytecznie grał przez całą noc.

- Programator (SLEEP Timer) można ustawiać tylko przy włączonym zestawie, który właśnie odtwarza utwór z jakiegoś źródła dźwięku.

1 Włączyć odtwarzanie włożonej płyty kompaktowej lub nastawić wymaganą radiostację.

2 Na pilocie zdalnego sterowania wcisnąć przycisk SLEEP.

Na wyświetlaczu rozświeci się wskaźnik programatora "SLEEP".

- Jeżeli na zegarze nie jest ustawiony czas aktualny, na wyświetlaczu pojawia się na zmianę napis "CLOCK" i "ADJUST". Należy więc najpierw ustawić aktualny czas.

3 Nastawić długość okresu czasu, podczas którego zestaw ma jeszcze grać, niż automatycznie się wyłączy.

- Po każdym wciśnięciu przycisku SLEEP na wyświetlaczu zmieni się liczba minut do momentu automatycznego wyłączenia, w następującej kolejności:

10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → Skasowano → (z powrotem na początek)

Wybrana liczba minut dla ustawienia programatora (SLEEP Timer) po 5 sekundach przestanie migać a wyświetlacz powróci do położenia, w którym znajdował się przed rozpoczęciem ustawiania programatora SLEEP. Na wyświetlaczu zmniejszy się natężenie naświetlenia.

Zestaw jest obecnie ustawiony tak, że po upływie wybranej liczby minut automatycznie się wyłączy.

Kontrola i potwierdzenie ustawionych minut na programatorze SLEEP:

Po wciśnięciu przycisku SLEEP na wyświetlaczu jest wyświetlany czas, który pozostaje do momentu wyłączenia zestawu przy pomocy programatora (SLEEP Timer). Należy odczekać aż system powróci do pierwotnego wyświetlania.

Skasowanie funkcji wyłączenia systemu przy pomocy programatora (SLEEP Timer):

W tym celu należy wcisnąć i przytrzymać przycisk SLEEP aż na wyświetlaczu przygaśnie wskaźnik programatora "SLEEP".

Wyłączenie systemu również skasuje funkcję wyłącznika "SLEEP".

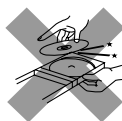
- Obydwa programatory mogą pracować równolegle.

Oznacza to, że po wyłączeniu zestawu przy pomocy programatora "SLEEP" (np. wieczór) zestaw automatycznie ponownie się włączy przy porannym budzeniu na okres czasu definiowany przez uaktywniony programator dzienny "Daily Timer".

Konserwacja i obsługa zestawu

Delikatne obchodzenie się z płytami kompaktowymi zapewnia ich długą żywotność.

Płyty kompaktowe



- Do odtwarzacza należy używać wyłącznie płyty z zamieszczonym obok logiem. Długookresowe używanie płyt kompaktowych z nieregularnymi kształtami (kształtem sercowym, ośmiokątnym kształtem itp. ...) może spowodować uszkodzenie odtwarzacza.

- Płyty kompaktowe należy wyjmować z pudełka przytrzymując lekko za krawędź i dociskając lekko do otworu środkowego.
- Nie należy dotykać błyszczącej powierzchni płyty kompaktowej, ani jej nie zginać.

- Po wyjęciu płyty kompaktowej z odtwarzacza, płytę należy natychmiast włożyć do pudełka, aby uniknąć jej mechanicznemu uszkodzeniu lub pogięciu.

- Wkładając płytę kompaktową do pudełka lub przy jakiegokolwiek manipulacji z nią, należy postępować ostrożnie, aby nie porysować jej powierzchni.
- Płytę kompaktową należy chronić przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego, nadmiernymi temperaturami oraz wilgocią.

- Brudna płyta kompaktowa nie może być prawidłowo odtworzona. Jeżeli doszło do zabrudzenia, płytę należy wycierać przy pomocy miękkiej ściereczki ruchami prostoliniowymi od środka do brzegów.

UWAGA:

- Do czyszczenia płyt kompaktowych nie należy używać żadnych środków czyszczących, rozpuszczalników benzyny ani zazwyczaj stosowanych płynów do czyszczenia płyt gramofonowych.

Uwagi ogólne

Ogólnie mówiąc, utrzymanie w czystości powierzchni płyty kompaktowej, elementu laserowego czytnika i całej mechaniki odtwarzacza płyt kompaktowych gwarantuje najlepsze funkcjonowanie zestawu.

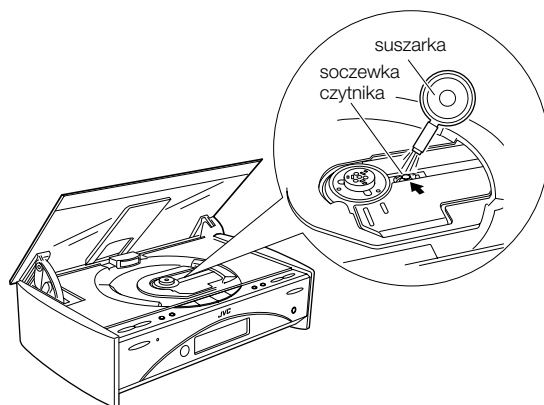
- Płyty kompaktowe należy przechowywać w ich opakowaniu w biurku lub na półkach.
- Jeżeli odtwarzacz płyt kompaktowych nie jest używany, górną osłonę (Top Cover) zestawu należy zawsze zamykać.

Czyszczenie soczewki czytnika laserowego

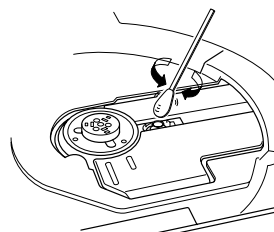
Zabrudzona soczewka czytnika laserowego może być przyczyną występowania częstych przerw w odtwarzaniu utworów, co powoduje wyraźne zgorzenie jakości odtwarzania.

W celu oczyszczenia soczewki należy otworzyć osłonę górną zestawu (Top Cover) i dokładnie oczyścić powierzchnię soczewki według niżej zamieszczonego rysunku.

- Przy pomocy suszarki lub wentylatora należy dokładnie usunąć pył z powierzchni soczewki.



- Jeżeli na powierzchni soczewki zostaną stwierdzone odciski palców itp., plamy należy delikatnie usunąć przy pomocy bawełnianej szmatki.



Kondensacja pary wodnej



Para wodna może się skraplać na soczewce czytnika laserowego w następujących przypadkach:

- Po rozpoczęciu ogrzewania pomieszczenia,
- W pomieszczeniu wilgotnym,,
- Jeżeli zestaw zostanie przeniesiony bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego.

Jeżeli nastąpi kondensacja pary wodnej, zestaw może źle funkcjonować. W tym przypadku należy podłączyć zestaw pozostawić na kilka godzin aż wilgoć odparuje, następnie należy wyciągnąć sznura zasilającego wyciągnąć z gniazdka sieci zasilającej i ponownie ją wcisnąć.

Wykrywanie i usuwanie usterek

- W przypadku pojawienia się trudności związanych z funkcjonowaniem zestawu, przed wezwaniem serwisu najpierw należy porównać objawy z niżej zamieszczonym wykazem możliwych przyczyn i spróbować znaleźć zalecane rozwiązanie umożliwiające usunięcie usterek.
- Jeżeli na podstawie poniższych wskazówek nie można usunąć usterek lub nastąpiło mechaniczne uszkodzenie zestawu, należy zwrócić się o pomoc do ośrodka serwisowego.

Objawy	Możliwe przyczyny	Zalecane środki zaradcze
Brak dźwięku.	<ul style="list-style-type: none">• Nieprawidłowo podłączony lub obluźnione połączenia kabla.• Są podłączone słuchawki.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujcie všechna propojení a odstraňte nesprávnosti. (Viz str.4 - 8)• Odłączyć słuchawki.
Nieczysty odbiór nastawionej radiostacji.	<ul style="list-style-type: none">• Odłączona antena• Ramowa antena AM znajduje się zbyt blisko zestawu.• Antena przewodowa FM nie jest poprawnie rozwinięta lub jest niewłaściwie usytuowana.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdzić i usunąć nieprawidłowe podłączenie anteny.• Zmienić usytuowanie kierunku ustawienia anteny ramowej AM.• Znaleźć najlepsze umieszczenie anteny FM.
Odtwarzacz płyt kompaktowych pomija ścieżki.	Płyta kompaktowa jest brudna lub porysowana.	Oczyścić lub wymienić płytę kompaktową
Brak odtwarzania płyty kompaktowej.	Płyta kompaktowa jest odwrotnie założona.	Włożyć płytę kompaktową etykietą do góry.
Brak reakcji na pilota zdalnego sterowania.	<ul style="list-style-type: none">• Między pilotem zdalnego sterowania i czujnikiem umieszczonym w zestawie znajduje się przeszkoda.• Baterie pilota są wyczerpane.	<ul style="list-style-type: none">• Usunąć przeszkodę.• Wymienić baterie.
Zestaw nie funkcjonuje.	Wbudowany mikroprocesor źle funkcjonuje ze względu na zewnętrzne pole elektromagnetyczne	Wyciągnąć sznur zasilający z gniazdka sieci zasilającej i po kilku minutach z powrotem odnowić połączenie.
Ukaże się wiadomość NO DISC.	Do "kieszeni" na dysk nie jest włożony żaden dysk, lub jest włożony dysk CD, CD-R lub CD-RW, który dotąd nie był wykryty (nie była wykonana indeksacja) (obowiązuje również w przypadku czystych dysków).	Do "kieszeni" włożyć dysk CD, CD-R lub CD-RW, który był zindeksowany.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Moc wyjściowa	38 W (19 W + 19 W) na 4 Ω (Max.)
Czułość wejścia/impedancja (1kHz)	30 W (15 W + 15 W) na 4 Ω (10% THD)
wejście MD/AUX IN	500 mV/47 kΩ
Czułość wejścia/impedancja (1kHz)	500 mV/5 kΩ
wyjście MD/AUX OUT	-21 dBm - -15 dBm
Wyjście optyczne CD DIGITAL OUT	4 - 16 Ω
Impedancja wyjściowa	230mV/19 kΩ
Wyjście dla subwoofer	16 Ω - 1 kΩ
Słuchawki	0 - 15 mW/kanal do obciążenia 32 Ω

Odtwarzacz płyt kompaktowych

Zakres sygnału/szum	90 dB
Kołysanie prędkości (wow and flutter)	Niemierzalne

Radioodbiornik

FM Tuner	
zakres częstotliwości	87.5 MHz – 108.0 MHz
AM Tuner	
zakres częstotliwości	(MW) 522 kHz – 1, 629 kHz (LW) 144 kHz – 288 kHz

Zespół centralny (FS-SD550R/SD770R/SD990R)

Wymiary	300 mm × 75 mm × 215 mm (s/v/g)
Masa	cca. 3.0 kg

Zestaw głośnikowy (1 szt.)

FS-SD550R

Głośniki	8 cm stożkowy
Impedancja	4 Ω
Wymiary	109 mm × 217 mm × 165 mm (s/v/g)
Masa	1.5 kg

FS-SD770R

Głośniki	8 cm stożkowy
Impedancja	4 Ω
Wymiary	120 mm × 246 mm × 162 mm (s/v/g)
Masa	1.4 kg

FS-SD990R

Głośniki	8 cm stożkowy
Impedancja	4 Ω
Wymiary	120 mm × 246 mm × 162 mm (s/v/g)
Masa	1.4 kg

Wyposażenie

Sznur zasilający (1 szt.)
Antena ramowa dla AM (1 szt.)
Pilot zdalnego sterowania (1 szt.)
Baterie typ R6P (SUM-3)/AA (15F) (2 szt.)
Zastępcza antena FM (1 szt.)
Kabel do podłączania głośników (2 szt.)

Specyfikacja zasilania

Zasilanie	AC 230 V ~ , 50 Hz
Pobór mocy	25 W (włączony zestaw)
	1.9 W (trybie gotowości)

Wygląd zewnętrzny i dane techniczne mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.



JVC
VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED